信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 – CEP 01510-000 – São Paulo – SP – Tel. (11) 3208-3977 – www.nikkeyshimbun.com.br

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!
Aliança Cultural Brasil・Japão
日伯文化連盟
www.aliancacultural.org.br
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! aliança@aliancacultural.org.br
[11] 3209-6630 (Vergueiro) / [11] 3209-9998 (São Joaquim)

ANO XV – Nº 3469　SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 29 DE FEVEREIRO DE 2012　R$ 3,00

AIJ、88万人に影響

財政悪化に苦しむ基金
84基金が1852億円運用

【共同】企業年金運用会社のＡＩＪ投資顧問（東京）が、顧客の預かり資産の大半を消失させた問題で、２０１０年度末時点でＡＩＪに委託残高があった厚生年金基金や確定給付企業年金が計８４基金に上ることが２８日、厚生労働省が公表した資料で分かった。加入者数は計５３万９６５０人、受給者数は計３４万４２９９人で、計約８８万人に影響する可能性がある。ＡＩＪの取引金融機関によると、ＡＩＪは中小企業でつくる厚生年金基金に対して集中的に投資勧誘を行っており、運用難の弱みにつけ込んだ疑惑も浮上している。

入居しているビルにある、ＡＩＪ投資顧問の表札＝東京都中央区

８４基金の総資産額は計１兆９１０９億７３００万円で、うちＡＩＪへの委託残高は計１８５２億６５００万円だった。委託割合は最も大きい基金で５６・９％で、３０％以上の基金も８あった。

証券取引等監視委員会の調査では、ＡＩＪの年金資産は大半が消失しているとみられており、基金の運営に大きな影響を与える可能性がある。また厚生労働省が資産運用に関するガイドライン（指針）で定める、リスク回避なども十分に実施されておらず、政府の責任も問われそうだ。

厚労省によると、厚生年金基金が７４基金で、うち７３基金が中小企業の業界団体などが母体の「総合型」だった。この中には財政が悪化し、厚労省の重点指導が必要とされる「指定基金」が１２基金含まれていた。確定給付企業年金は１０基金。

厚生局の所管地域別の内訳は、北海道・東北・関東信越で５３基金、東海北陸・近畿で２３基金、中国四国・四国（支局）・九州で８基金だった。

厚労省は指針に関し「企業年金への対応は拠出の増額や給付水準の見直しなどに集中し、運用内容の精査は十分ではなかった」としている。

小宮山洋子厚労相は同日の閣議後記者会見で、指針を見直す方針を発表。夏ごろまでに結論を出す考えだ。◎

ＡＩＪ投資顧問の年金資金消失問題は８８万人に影響が及ぶ恐れも浮上した。関係当局が実態解明を急いでいるが、背景として財政悪化に苦しむ年金基金がハイリスク運用に手を染めた構図が浮かび上がってきた。

「運用の手段が多様化、複雑化し金融市場の変動幅も大きくリスクが高まっている。今のガイドラインでいいのか、強化する方向で検討したい」。２８日の記者会見で年金行政を所管する小宮山洋子厚生労働相は語気を強めた。

運用環境はここ数年急速に悪化している。まず２００８年のリーマン・ショックに伴う株価下落で多額の資産が損なわれ、１１年には東日本大震災や円高、１２年に入っても欧州債務危機などによる株価低迷が続いている。だが企業年金を預かる厚生年金基金の加入者は少子化のため頭打ち。想定通りに掛け金が集まらないのに、高齢化で受給者は増える一方だ。

加えて基金の幹部には、運用の経験がない中小企業の役員ＯＢなどが就任するケースも多い。切羽詰まった担当者は「ＡＩＪの高い実績を見せられれば心が揺らぐ」（自動車系の基金幹部）。こうして各地の基金がＡＩＪの顧客となる土壌が広がっていった。

「ＡＩＪは、財政が悪化し、運用知識が乏しい基金を狙い撃ちした」と見る市場関係者もいる。

「四半期ごとにプラスの運用成績を報告してきていたので信用した」。長野市の甲信越印刷工業厚生年金基金の担当者はＡＩＪ投資顧問側からの説明をうのみにしたことを悔やむ。基金には新潟、山梨、長野各県の中小印刷業者約１５０社、約３千人が加入する。

問題発覚後は、年金がちゃんと受給できるのかを心配する加入者からの電話がひっきりなしだ。加入業者には１０人未満の小さな会社も多い。担当者は「その人たちが苦労して払った金が奪われることになり死活問題だ。浅川和彦社長には金を返せと言いたい」と憤る。

約５４００人が加入する福岡県・佐賀県トラック厚生年金基金（福岡市）はＡＩＪに委託後、運用実績が良かったことから委託金額を３分の１に引き上げていた。森奥征年常務理事は「影響額は分からない。残った３分の２で運用して回せば良いのか」と頭を抱えた。

皇族の意見どう反映
「女性宮家」で悩む宮内庁

【共同】女性皇族が一般男性と結婚後も皇族としての身分を維持する「女性宮家」の制度創設をめぐり、政府が各界の有識者から意見を聴くヒアリングが２９日から始まる。聴取対象に皇族は入っていないが、皇室典範が改正されて女性宮家制度が実現すれば、皇室にとっては大きな変革。宮内庁は議論の過程で皇族方の思いをどう政府サイドに伝えていくか、頭を悩ませている。

将来の皇室像に関し天皇陛下は２００９年の記者会見で、制度論は国会の議論に委ねるべきだとした上で「皇太子と、それを支える秋篠宮の考えが尊重されることが重要と思います」と述べられた。秋篠宮さまも昨年の記者会見で「私か皇太子殿下の意見を聞いてもらうことがあってよい」と語った。

憲法は「天皇は国政に関する権能を有しない」（第４条）と定める。明文化されてはいないが、皇室内ではこれにならって皇族も政治的発言は慎むべきだとされている。

小泉純一郎政権時代の「皇室典範に関する有識者会議」が０５年、女性・女系天皇を認める報告をまとめた後、三笠宮家の長男寛仁さまが月刊誌で「（旧皇族の復帰など）さまざまな選択肢があることを認識し、今すぐ決める必要はない」と発言し、波紋を広げた。

今回の女性宮家問題については、今のところ天皇陛下や皇族から意見表明はない。ただ独身や未成年の女性皇族にとっては、生き方を左右する大きなテーマとなる。

皇族の考えがあまりに前面に出ると、政府の議論がそれに引っ張られる恐れもある。そのため政府への意見の伝え方は慎重な姿勢が求められる。

宮内庁は、日ごろ接する中で得た皇族の考えや思いをなんとか制度設計に反映できないか、さまざまに模索している。

菅前首相は「不合格」
情報提供失敗と民間事故調

【共同】東京電力福島第１原発事故を調査した「福島原発事故独立検証委員会」（民間事故調）が２８日、都内で記者会見を開き、北沢宏一委員長は、菅直人前首相の事故対応について「情報の出し方を失敗し、国民の評価を失った。全体としては不合格だ」と指摘した。

北沢氏は「東電を撤退させず最悪シナリオまで行くことがなかったのは効果があった」と菅氏の行動を分析。また東電が「事故収束が第一」としてヒアリングに協力しなかったことを明らかにし、「（全容解明に）十分に迫りきれなかった」と述べた。

北沢氏は同日、官邸で事故調査報告書を野田佳彦首相に手渡した。首相は「十分読んで参考にさせていただく」と答えた。

藤村修官房長官は記者会見で「しっかり精査したい」と述べた。

民間事故調は、北沢氏ら有識者６人の委員と約３０人の事務局で構成。菅氏や枝野幸男経済産業相（当時官房長官）ら約３００人から事情を聴き、「事故当時、官邸の介入が無用な混乱を招いた」などと指摘する報告書をまとめた。

自民、郵政経営陣に厳しい批判

【共同】自民党は２８日午前、郵政事業に関するプロジェクトチーム（座長・林芳正政調会長代理）の会合を党本部で開き、郵政改革の課題を協議するため日本郵政グループからのヒアリングを実施した。出席議員からは「リストラが全く進んでいない」と批判が相次いだ。

会合には約４０人の議員が参加。日本郵政の斎藤次郎社長に「『経営が苦しいから助けてほしい』では駄目だ」と経営手腕を問う声が続出した。

納入前に傷、ひび
米原発の日本製蒸気発生器

【ワシントン共同】米カリフォルニア州南部のサンオノフレ原発３号機で、１月末に放射性物質を含んだ水漏れを起こした三菱重工業製の蒸気発生器は、納入前の２００９年にも溶接部にひび割れや傷が見つかり修理していた部品のあることが、米原子力規制委員会（ＮＲＣ）の文書で２８日、分かった。

同原発では、２号機の三菱重工製の蒸気発生器でも２月上旬、細管に異常な摩耗が多数見つかるなどトラブルが相次いでいる。

科学者でつくる「憂慮する科学者同盟」のエドウィン・ライマン博士は「運転方法に問題があるか、製造段階から欠陥があったのではないか」と指摘した。

三菱重工と、原発を運営するサザン・カリフォルニア・エジソン社はともに「調査中でコメントできない」とした。

殉職２警察官の慰霊祭
あさま山荘事件から４０年

「あさま山荘事件」から40年を迎え慰霊祭で献花する関係者＝28日午前11時、長野県軽井沢町

【共同】１９７２年の連合赤軍による「あさま山荘事件」で、警察が強行突入し人質を無事救出してから４０年となる２８日、銃撃され殉職した警察官２人の慰霊祭が長野県軽井沢町の現場近くにある「治安の礎」前で開かれた。２人の妻子や警察関係者ら約４０人が出席。全員で黙とうした後、藤巻進軽井沢町長が「尊い犠牲が払われたことを忘れられません」と追悼の辞を述べ、参列者が献花した。

事件は７２年２月１９日、連合赤軍メンバー５人が管理人の妻を人質に籠城、２８日に警察が強行突入した。警視庁第２機動隊長内田尚孝警視長＝当時（４７）＝と特科車両隊本部高見繁光警視正＝同（４２）＝が同日に銃撃され死亡。１０日間でほかに民間人１人が死亡した。

発砲の警察官２人に無罪判決

【共同】奈良県大和郡山市で２００３年、警察官が逃走車両に発砲、助手席の男性が死亡した事件の裁判員裁判の判決で、奈良地裁（橋本一裁判長）は２８日、殺人と特別公務員暴行陵虐致死の罪に問われた県警の巡査部長東芳弘被告（３５）と警部補萩原基文被告（３５）に無罪（それぞれ求刑懲役６年）を言い渡した。

シリアの反体制派１４４人死亡か

【カイロ共同】シリアの反体制派「地域調整委員会」のメンバーは２７日、アサド政権の反体制派弾圧によりシリア各地で１４４人が殺害されたと述べた。２７日のみの死者数が数日の累計かは不明。ＡＰ通信が伝えた。一方、英国を拠点とする「シリア人権監視団」は西部ホムスの病院で６８人の遺体が見つかったと明らかにした。

樹海

エロアー事件の裁判で驚いたのは、恋人に拳銃を向けて撃ったことを認めた犯人が法廷で証言した言葉だった。「彼女に拳銃を向けて撃ったけど、殺すつもりはなかった」。この言い分けが通用すると思っている青年の心理にショックを受けた▼絶縁を宣言された青年が元恋人に復縁をせまり、願いが叶わないなら殺すと脅している最中に、凄い数の警官に取り囲まれ、マスコミの生中継が始まった。三日三晩その状態が続いて睡眠不足と緊張感で頭がおかしくなったところに警官隊がドアを蹴破って進入、驚いて恋人を射殺したようだ▼若くてキレイな娘が死んだためか大報道されたが、基本的には痴話げんかであり、事件に社会の真相をえぐるものはない。むしろ、被害者エロアーの父親の人生にこそ興味が湧く▼アラゴアス州で敵対する政治家や警察官の暗殺を繰り返した秘密部隊の一員と目され、９１年に指名手配されたが見事に逃げおおせ、聖市近郊で偽名を使って一般市民として生活していた▼逃亡生活中にエロアーが生まれ、父の荒んだ精神状態を潤したに違いない。彼女が１５歳になった０８年、事件は起きた。拳銃を突きつけられた愛娘を見た父親は気絶し、病院に運ばれた。その時の映像をテレビでみた関係者が、父の本当の姿を暴いた▼父が関与した事件の被害者は、元州知事の兄弟や捜査官など少なくとも４人以上いると報道されている。こちらの方がよほど社会の深い闇を反映した事件だ▼全伯に逃亡中の指名手配犯が何百、何千人いるか知らないが、多くは大都会の群集にまぎれて何気なく暮らしている。想像を絶するぐらいのドラマも、きっとそこには潜んでいる。（深）

原油価格がインフレ圧力化

ブレントが１２４ドル
国内でも調整は不可避か

米国に景気回復の兆しが見えだした事で始まった原油価格上昇が中東情勢によって加速された事で、インフレ圧力が強くなれば、各国中銀に政策変更を強いる可能性も出てくると２８日付伯字紙が報じている。

基本金利は下げる見込み

アブレウ、リマの製油所建設が鍵と説くジウマ大統領

国際市場でのブレント原油価格は２７日に１バレル１２４ドルまで上昇しており、イスラエルとシリアの関係悪化やイランの核開発問題などが更に深刻化すれば１５０ドルに達する可能性もとささやかれ始めた事で、インフレへの懸念が高まっている。

ブレント原油は原油価格市場の主要原油の一つで、主にイギリスの北海にあるブレント油田から採れる硫黄分の少ない軽質原油。ＷＴＩと呼ばれる西テキサス原油ほどではないが良質な油であるため、欧州やアフリカ、中東の精製石油の価格はブレント原油を基にした価格指標に関連してつけられる傾向がある。

このブレント原油価格が２月に１１・７％、１月からでは１４％（エスタード紙は１６・５％と記載）上がったのだから事態は深刻で、原油は今年値上がりが見込まれるコモディティの筆頭だ。

原油価格が現状のまま高止まりするか更に上昇した場合、懸念されるのはインフレで、２６日付エスタード紙によれば、ペトロブラスのマリア・ダス・グラッサス・フォステル総裁も２４日、原油価格が高騰すれば、国内の燃料価格調整は不可避との考えを示した。

一方、フォステル総裁が監視を強めると発言したのは、採掘や精製のための施設の納期だ。採掘や精製のための施設の納入や工事の遅れは、生産量の伸び悩みやガソリンなどの派生品の輸入増加を招き、ペトロブラスの減益や消費者価格の上昇にもつながる。

同様の視点から２７日に、ペルナンブコ州に建設中のアブレウ、リマ両精製所の工事の遅れは許されないと発言したのはジウマ大統領。大統領は国際価格に左右されず、安定した価格で燃料を提供するためには精製所が不可欠と考えており、訪問先のセアラ州で「（ベネズエラが約束した資金の支払いが実現しないために遅れている）アブレウ、リマでの精製所の建設の遅れは、州レベルの問題ではなく、国全体の問題」と強調した。

燃料価格の上昇は航空運賃や輸送経費などにも繋がり、インフレ圧力が増せば、中銀も景気刺激よりインフレ抑圧を重視する必要が生じるが、国際相場の動きに対する対応は、原油輸入国か輸出国化によっても違う。

重質原油が多く精製に手間取る伯国の場合、ガソリンやディーゼルのような派生品は一部輸入が必要で、国際価格の動きと完全に無縁ではいられないが、現時点では燃料価格の急騰は起きておらず、政策基本金利の引下げは３月も断行される予定だが、金利が一桁になるのが３月か否かは今後の世界情勢が左右する。

東西南北

連邦直轄区で２５日、青年７人が路上生活者の寝ていたソファーに放火する事件が起きた。体表面積の６３％火傷の２６歳男性は死亡、２０％に火傷の４２歳男性も重態で入院中。目撃証言によると、青年達がソファーに火をつけようとしたのは２度。最初は失敗したが１時間後に現場に戻り、放火後は一斉に逃げたという。連邦直轄区では１９９７年４月にも、青年５人がバス停で寝ていた４４歳の先住民に放火、先住民は体表面積の９５％を火傷して死亡という事件が起きている。

◎

社会民主党（ＰＳＤ）副党首のギリエルメ・アフィフ・ドミンゴス聖州副知事が２７日、聖市市長選での戦略は、セーラ元知事の出馬支援が第１案で、ＴＶ無料放送の時間が増えたら独自候補を出すが第２案、労働者党（ＰＴ）との協力は第３案だったと発言。他の市での協力案もあるのに、そこまで言って大丈夫？

◎

聖市の高級スポーツ・クラブ、クラブ・アトレチコ・パウリスターノの会員である４６歳の男性医師が、恋人である４０歳の男性医師を扶養家族として入会させようとして断られたのは同性愛者に対する差別として訴えていた裁判で勝訴。その結果、原告の恋人は扶養家族として正式に入会が認められ、その恋人の前の結婚での娘の入会も可能になった。伯国の同性愛者に対して大きな一歩となりそう。

聖市で自動車強盗が急増

１月は昨年同月比で１８％増加
強盗殺人は２倍に

聖市の今年１月の自動車強盗発生数が昨年同月比で１８％増し、強盗殺人も増加傾向にあることがわかった。２８日付伯字紙が報じている。

州保安局が２７日に発表した統計によると、聖州で最も増加した犯罪は自動車強盗で、発生数は１０・２％増えた。中でも、聖市は州平均の約２倍近い１８・２％の増加を記録している。

この数字に、所有者や運転者がいない隙に盗む窃盗を入れると、聖州では１時間につき２０台の自動車が盗まれた計算になるという。

また、自動車強盗の増加に伴い、強盗殺人も増えている。「自動車強盗の場合、襲われた人が驚いて反応しようとしてしまうことと、頭や胴体が犯人のすぐ傍に位置するため、致死傷になりやすい」と市警のマルコス・カルネイロ・リマ巡査部長は語っている。

また軍警のアルヴァロ・バチスタ・カミーロ司令官は「車の防犯設備が精巧になるほど、窃盗よりも強盗を好む犯罪者が増えている」という。事実、聖市での車の窃盗は昨年同月比わずか１・３％の上昇にすぎず、聖州全体では１・４３％の減少となっている。

１月の聖市での強盗殺人事件全体の犠牲者は８人で、昨年の２倍。４日に１人が強盗殺人の犠牲者になっている。カミーロ司令官は、「昨年の７月に法令が変わり、銃の不法所持者も保釈金を払うことが認められるようになったことで、暴力的な犯罪者や出回る銃の数が増えたことが原因ではないか」との見解を示している。

また、聖市を地区別で見た場合、自動車強盗が最も多発したのは南部のジャルジン・ミリアムの１１５件で、同じく南部のジャバクアラが１１４件でそれに続く。また、車の窃盗は、西部の商業繁華街のピニェイロスが１０８件で最も多く、隣のラッパが１０３件でそれに続いている。自動車の強盗および窃盗が最も増加したのはラッパの北隣のフレゲジア・ド・オーで、自動車の強盗が６１９・２９％、同窃盗が２８０・６７％の上昇となっており、商業地区も決して安心できないデータとなっている。

なお、今年の１月から一斉取締りが始まったクラコランジアを管轄するサンタセシリアでは、窃盗や強盗の発生率が１３・９％減少している。

南極基地
貴重な研究資料など焼失
火災原因は電気の故障か

２４日未明に起こった伯国の南極基地コマンダンテ・フェラスでの火災後、研究中だった調査隊の被害や火災の状況、死亡者や被害者への補償額が明らかになりはじめている。２８日付エスタード紙が報じている。

全国南極環境調査科学技術研究所（ＩＮＣＴ―ＡＰＡ）によると、南極基地で研究中のプロジェクトは約４０。今回の火災で、１０～２４日に集めたデータや試料は全部失われたという。「調査員全員の帰還を待ち、修復可能なコンピューターに移したデータが残っていないかを確かめる予定だ」とコーディネーターのヨシエ・ヴァレンティン氏は語っている。

ＩＮＣＴ―ＡＰＡは２００９年に全国１７の大学の研究者２００人により発足したが、同団体が失ったのは研究中の資料だけではなく、１２万米ドルかけて購入し、ラ米でははじめての、水流や氷山の形を測定し写真に収める機具なども失ったという。

火災原因はまだ判明していないが、海軍兵の証言などから、四つの発電機の一つから発火したが火災報知器が作動せず、発見が遅れたため避難するのがやっとだった、爆発も伴う火災で炎は一時高さ２０メートルに及んだことなどがわかった。こうしたことから、電気系統の故障による作動停止が原因ではと推測されている。

また、火災によって死亡したカルロス・アルベルト・ヴィエイラ・フィゲイレド副士官とロベルト・ロペス・ドス・サントス第一軍曹の遺体は２８日にリオ・デ・ジャネイロに着き、午前１１時に法医学研究所に運ばれた。消火活動にあたった２人の死は「名誉の死」と認定され、遺族に５０万レアルの補償金が払われるという。また、調査隊員には１万レアルの補償金が支払われる。

負傷したメデイロス第一軍曹の２人の娘

大聖市圏
５人に１人が不安訴える
暴力事件の記憶が影響？

聖市クリニカ病院が大聖市圏の住民を対象として行った調査によると、１９・９％の人が不安を訴えたと２５日付フォーリャ紙が報じた。

聖市とその周辺の３９市に住む５０３７人に聞いたところ、何らかの事件に巻き込まれてトラウマに陥った例や、高所恐怖症、閉鎖空間が怖いといった症状を訴えた人が１９・９％いた。

その他に、躁うつ病など、感情の起伏の大きいタイプの人が１１％、怒りなどの感情が抑えられない人や集中力不足、超過動性の人が４・３％、麻薬や酒などの中毒患者が３・６％いたという。

精神面で問題を感じている人々の５４％は、強盗や誘拐といった暴力事件の被害に遭ったり、目撃者として証言した経験を持っており、貧困者が多い郊外地区に住む人の方が不安などの問題を訴える割合が高い。

その意味で、１月の聖州では殺人事件の被害者が前年同月比１・６％増の３８２人（件数では聖市の９０が８４のように２・２％減少）、強盗殺人被害者も２１人が２３人になったといった報道は気がかりだ。

重度の精神病と診断された人は約１０％で、その比率は米国の５・７％より高いが、聞き取り調査の前、１年以内に医師の診察や治療を受けた人はその３分の１に過ぎなかったという。

外国為替市況
中銀サイトより
2月28日 4時現在

米ドル相場	
売	1.7000 R$
買	1.6985 R$
円 相 場	
売	0.0211 R$
買	0.0211 R$

ガブリエラ

ジョルジ・アマード作　佐東 三枝 訳

(207)

トニッコは立ち上がると苦み入りの火酒は付けにしといてくれと言って、銅貨を一枚シッコ・モレーザに投げてやる。シッコが上手にそれを受け止める。

「もし俺だったらそうするね・・・・」

ナシブは誰もいなくなった店で考え込む。ほかに何か方法がないものだろうか。リゾレッタや他の女たちに飽きて、ガブリエラの部屋に通っていたあの頃が、もう遠い昔のことのように思われた。以前は安物のブローチやガラス細工の指輪などをやっていた。それがこの頃では週に一、二度プレゼントを与えている。洋服の生地、香水、スカーフ、居酒屋に置いてあるキャラメルなど。でもそんなものが何の役に立つのだろうか。何しろガブリエラには、グローリアのように家付き女中付きの豪勢な暮らし、店では付けで買い物出来、金持ちの奥さんたちよりももっと良い衣装を約束して、なんとか彼女を手に入れようとする奴がたくさんいるのだから。

何かそれに優るものを、判事やマヌエル・ダス・オンサス、そしてまたアナベーラを突然失ってしまったリベイリニョの申し出などかすんでしまうようなものを彼女に約束しなければ駄目なんだ。アナベーラはイリエウスという地に怖れをなし、逃げ出してしまった。市役所の職員がリベイリニョのお抱えの用心棒たちに袋叩きにされ、そしてこれからもっと怖ろしいことが起るという噂を聞いて逃げ出す決心をしたのだ。彼女はこっそりと荷物をまとめ、連絡船「バイアノ」の切符をひそやかに手に入れると、ムンジニョにだけ別れを告げた。その前の夜、彼の家を訪ねたアナベーラに、ムンジニョは餞別として一コントを与えた。リベイリニョは農場にいて、イリエウスに出てきて初めてそのことを知った。アナベーラはダイヤの指輪、金のペンダントなど、二十コント以上の宝石と共に姿を消した。

トニッコは居酒屋で、

「俺もリベイリニョもやもめになってしまった。ムンジニョがそろそろまた別のを誂えてくれないとなあ・・・・」と言ってぼやいている。

リベイリニョが再びガブリエラに付きまとい始めた。すでに家もあることだし、彼女さえ承諾すればそれでよかった。彼女にもダイヤの指輪、金のペンダントを買ってやると約束していると、ナシブはアルミンダ小母さんから聞かされていた。

「あんなに真面目な娘っているかしらね・・・・どんな女でも夢中になるようないい話なのに。本当に好きな人がいて、自分よりその人の方が大事というのでなければ出来ないことよ。もし他の女なら、今頃、王女さまみたいにぜい沢な暮らしをしていることだろうよ」と言って、ガブリエラを誉めろやす。

クラシフィカード広告
ニッケイ新聞のクラシフィカードスが力になります！
買います・売ります・あげます・探しています・教えます・探し人等

例（原寸大）
教えます
ポルトガル語
週２・３回、個別指導
電話（11）XXXX-XXXX
Aタイプ
（横35mm × 高17mm）
１週間に２回掲載で
R$ 20,00

例（原寸大）
売ります
木製本棚
５段（調整可能）
大きさ：2m X 1,5m
ほぼ未使用、新品同様
家まで届けます
電話（11）XXXX-XXXX
Bタイプ
（横35mm × 高39mm）
１週間に２回掲載で
R$ 30,00

日本式総合マッサージ
Terapia Holística do Japão
リベルダーデ駅から徒歩３分
Tel (11)6336-8833
Rua Cons. Furtado 324 Liberdade
田母神信 shin.msg@gmail.com
トレーニング指導も承ります

MAQUIAGEM DEFINITIVA
眉 アート
消えない化粧 眉、目、唇に
ニュヨーク、日本、ブラジル ２５年の経験
Tel: 19-3276-2503 又は 19-9782-1534
CAMPINAS 出張可 KIYOKO

日本間・畳
寿司屋 - 和室 -
手作り木製照明 - 襖
カーテン代り窓障子（日本紙）
(011)2546-5086
山形工芸社
物造り一筋４０年
yamagatamoveis@gmail.com
www.yamagatamoveis.com.br

増改築の工事一式
タイル、塗装
電気、水道
ご用命はタナベ
4617-3889
6374-5381

EMPREGO no JAPÃO
Fáb. de DOCES / PADARIA 18 à 60 anos
BENTO 18 à 60 anos
HOTEL Homem/Mulher até 66 anos
HOSPITAL Mulher/Casal até 66 anos
Montadora de SUZUKI 18 à 35 anos
COMP. ELETRÔNICO 18 à 50 anos
São Paulo Tel: (11)3208-8080 / 3207-8484
hiroshimaservice@yahoo.com.br

ACUPUNTURA 針 灸
Dra. MONICA Y. MORISHITA
BIOMÉDICA 生物医学師
PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA
大学院で針灸学を専攻しました
＊いろんな痛みと病気に＊
ACUPUNTURA - PLANTAS MEDICINAIS
LASER - MOXA JAPONESA
LOCAL: Rua Thomás Gonzaga, 95(M) IWATE Kenjinkai
CONTATO: 9236-3956 / 2639-0572

痛みと疲れをいやす
武道医術・指圧・整体・針灸
気 生命を維持しようとする活力
血 臓器に栄養を与える物質
水 生命活動を物質的に支える体液
３つの流れのスムーズな循環により健康が維持されている
R. Galvão Bueno, 57 Sl. 12（メトロ リベルダーデ）
Tel: 3208 5132 森山

あなたの広告をおまちしております
あなたの広告をおまちしております
あなたの広告をおまちしております
あなたの広告をおまちしております

年金（INPS）受取りの手続をいたします
Fazemos Aposentadoria
Fones: 3208-7803/3341-7308

PRECISA-SE
AUXILIAR de ESCRITÓRIO
Tel.: (11)5031-2460

お問い合わせ・お申し込みは TEL: (11) 3208-3977 – FAX: (11) 3208-5521 – E-mail: anuncio.nk@hotmail.com

食器洗い機の伯国浸透へ

ワールプール社が新展開
低コストの米国製で安売り
ラ米に４億８千万レ投資も

ワールプールが、食器洗い機のブラジルの消費者への浸透を目指す。この機械は現在、ブラジルの家庭への普及率がわずか２％にとどまる。しかしブラステンピやコンスルといったブランドを擁しブラジルの白物家電トップの同社は、サンパウロ市から２００キロメートルのリオ・クラーロ市に新設した研究所で開発された製品が、普及に弾みをつけると期待している。

ワールプールのマルチンス副社長

同社は、この製品の品質とデザインのテストを実施し、販売を後押しする製品の開発につなげる予定。ブラジルで試験を実施する以前に、米国とヨーロッパにワールプールが保有する研究センターで、すでに、別の視点からもテスト済み。

「多くの場合、消費者はうまく発音できないということがある。そうすると、例えば、水流ボタンを取り付けてほしいという要望が弊社にとどかないことになる」と、ワールプール・ラテンアメリカのロジェリオ・マルチンス副社長は言う。その上で、「革新的なアイデアは、顧客のニーズに対するより深い認識から生まれる」とコメント。

同社は昨年、ブラジル国内で食器洗い機をリリース。これは、同社のラインナップのもっとも低価格なモデルで、販売価格はおよそ1千レアル。このモデルが販売される以前、ブラジル国内で販売される食器洗い機は、およそ1万7千レアル前後で販売されていた。マルチンス副社長は、1千レアル未満で製品をブラジル国内で販売するのは、人件費や原料費、インフレといった要因から、極めて難しいとコメント。ちなみに米国のワールプールのサイトでは、10枚の皿の洗浄能力を持つ食器洗い機のスタンダードモデルが、329ドル（およそ570レアル）で購入できる。この大きな価格差は、米国の低いコストと巨大な市場によるものである。

新たな研究所は、1990年に開設された工場に併設され、ブラジル国内としては23拠点目となる。

リオ・クラーロ市の食器洗い機の研究センターは、ラテンアメリカに昨年4億レアルが投下された投資計画の一環。この投資額そのものも、2010年を25％上回る。2012年には、同社はさらに4億8千万レアルを、ラテンアメリカに投資する予定。

極端な状況や各国の食事を想定した試験や各国に合わせた用語の置き換え、パネル状のアイコンの変更などを実施してブラジル国内で生産された製品は、ブラジルのほか、主要輸入国であるアルゼンチンを中心としたラテンアメリカ市場で販売される。例えばブラジル国内では米国と比較して卵を使用することが多く、結果として、卵の残りかすへの対応が、米国市場向けの製品以上に重視される。アルゼンチン市場の場合、牛肉を使う比率が他国よりも高く、油脂への対応が求められる。

ワールプールはブラジル国内で、ブラステンピとコンスルのほか、キッチンエイドを展開し、従業員数は1万4500人。このうち700人が、研究開発（R&D）関係者である。工場は、リオ・クラーロ（サンパウロ州）のほか、ジョインヴィレ（サンタ・カタリーナ州）とマナウス（アマゾナス州）に保有する。

（22日付掲載）

ＡＴＭの営業は１４時間
相次ぐ犯罪への恐れから

実際には１４時間しか営業していない聖市の２４時間ＡＴＭ

国内の主要銀行が提供する２４時間対応端末は、実際には、名前の通り２４時間にわたって営業していない。サンパウロ市内の場合、現実には、利用時間は午前８時から午後１０時までの１日１４時間に制限されている。

テクノロジア・バンカリア社が所有する現金自動預け払い機（ＡＴＭ）は、４万４千台以上。国内最大のＡＴＭ網で、ブラジル銀行とイタウ・ウニバンコ銀行、ブラデスコ、連邦貯蓄銀行（ＣＥＦ）、サンタンデル銀行などの顧客が利用可能。同社はブラジル銀行とブラデスコ、サンタンデルが経営している。

プロテスト（ＰＲＯＴＥＳＴＥ）は、２月５日から９日にかけてサンパウロ市内の１２区を対象に２３回の訪問調査を実施。いずれの区でも異なる２カ所を訪問したが、すべてで、午後１０時以降の利用ができない状態。また、営業日と週末に分けて見た場合、週末にはＡＴＭ端末が置かれている施設そのものが閉鎖されていることがあり、端末自体は稼働していても利用できない場所があった。さらに、端末の営業時間が明示されていないケースもあったとプロテストは指摘。

ＡＴＭ端末を巡っては、爆弾で爆破して中の現金を強奪する事件が多発しており、多くの商店が、ＡＴＭを撤去する姿勢を見せている。こうした問題を受けて現在、各社は、利用者が利用する端末と金庫を隔離した新型機を試験的に運用しはじめている。

また、午後１０時から翌午前６時の利用を制限している理由は、電撃誘拐事件による現金の引き出しを回避するのが目的であるが、地域により、引き出し額を１００レアル程度に制限しているケースもある。

今回の調査結果を受けてプロテストは、ブラジル銀行連盟（Ｆｅｂｒａｂａｎ）に対して、消費者の混乱回避を目的としてＡＴＭの営業時間の規定を定めるよう求める。

（２０日付掲載）

コーザンがＡＬＬに食指
伯国一の砂糖アルコール社

コーザン・グループが、ＡＬＬロジスチカの経営権の取得を株主に提案している。ＡＬＬ株を保有するウィルソン・フェロ・デ・ララ氏とリカルド・アルドゥイーニ氏に提案しているもので、それぞれ、取締役と取締役会議長を務め、買収対象となっているのは合わせて、議決権ベースでおよそ５％。バロール紙が取材したところでは、この買収に絡んでコーザン側が支払う金額は、およそ９億レアルと見られている。

最終的にこの取引がまとまるには、ＡＬＬのその他の経営権を保有する株主の承認が必要で、数週間後に開催される取締役会で最終判断が下される。これに関してコーザンとＡＬＬは、ともにノーコメントとバロール紙に回答。

ＡＬＬの経営グループは議決権ベースで、国立経済社会開発銀行（ＢＮＤＥＳ）の投資部門のＢＮＤＥＳＰａｒが１６・６％を保有するほか、投資ファンドＢＲＺＡＬＬが１８・６％、ブラジル銀行員年金ファンド（Ｒｅｖｉ）が６％、連邦貯蓄銀行員年金ファンド（Ｆｕｎｃｅｆ）が５・７％、ジュドリ・アジミニスト ラソンが２３・７％、リカルド・アルドゥイーニ氏が７・７％、ウィルソン・デ・ララ氏が２１・６％と言う比率で構成されている。アルドゥイーニとララの両氏は、保有する経営権の一部を売却後も、経営グループにとどまる。今日、ＡＬＬ株としてみれば全株式の６２％が市場で取引されている。

世界最大の砂糖アルコールメーカーであるコーザンは、現在、インフラに照準を当てて多額の投資を展開している。

（２２日付掲載）

聖州政府事業の交付拡大
ＰＴの本部では不快感も

ブラジルビジネス

ジウマ大統領は、サンパウロ州のジェラルド・アルキミン州知事（ＰＳＤＢ）が推進する主要インフラ事業２事業に対して連邦予算から融資を承認するよう命じた。今回の承認は、聖州内の社会福祉計画の強化と州内公共工事の加速を両者が共同で推進するという２０１１年９月の政治的合意に基づくもの。

ただし、ＰＳＤＢだけでなく労働者党（ＰＴ）も、この合意には次の選挙で対立軸がなくなるという懸念から、本部レベルでは不快感を示している。

連邦政府は６５億レアルと想定されるサンパウロ大都市圏環状道路（ロドアネル）の北部ルートの建設資金の内、およそ４分の１に相当する１７億レアルを支援する。さらに、チエテ＝パラナ運河に対しては、１５億レアルの事業予算の６０％に相当する、９億レアルを支援する。

またサンパウロ大都市圏環状道路の着工予定日の７カ月前となる昨年１２月には、全国輸送インフラ局（Ｄｎｉｔ）が、３億７千万レアルの予算支出を承認している。

北部ルートの着工は６月に予定。この建設のための入札は３月が予定されていたが、２カ月先送りされる見込み。

連邦政府と州政府の合意に基づけば、連邦政府が拠出する資金は、建設用地の接収の財源として使用することができないという制限つき。

（２０日付掲載）

マナウス港に投資が必要
物流コストの問題深刻化

イートンが新規事業進出

自動車部品分野で名の知られたイートン（Ｅａｔｏｎ）が、ブラジルで、新しい事業分野に乗り出す。それがエネルギー管理である。この分野で同社は、聖州ジュンジアイー工場で電子コンポーネント工場をすでに立ち上げ、このコンセプトに沿ったインパネや定電圧ディストリビューター・システム、電源管理といった製品ラインアップを立ち上げた。

「弊社の製品の多くが、インフラ分野で使用されている」と、同社のアレクサンダー・カトラー会長はコメント。同社の目標は、２０１５年までに売上を、１９億レアルへほぼ倍増させること。

（１６日付掲載）

生産拠点から消費市場までを結ぶ距離がきわめて遠いことで、マナウス・フリーゾーン（ＺＦＭ）に工場を保有する企業にとって、物流コストはセンシティブな問題となっており、これが、マナウス市の港湾に対して更なる投資が必要とする主張の骨格をなしている。

２００６年にマナウス自由貿易地区監督庁（Ｓｕｆｒａｍａ）は、Ｌｏｇ―Ｉｎ社が事業進出するにあたって、この地域のロジスティクスに対する投資拡大に関心を示していた。

Ｓｕｆｒａｍａとアマゾナス州政府の支援を受ける形で、２００７年１０月にラージェス・ロジスチカが正式に設立された。Ｌｏｇ―Ｉｎが同社に７０％を出資。残り３０％は、事業用地の地主でマナウスに本社を置きブラジル北部で飲料や電気電子製品、自動車の取引や工業用ガーゼの生産を展開するジュマ・パルチシパソンエスが出資した。

同市の中核的な港湾は現在でも、王政時代に設計されたマナウス港である。１９１９年に建設工事が完了した同港は、１９９７年からアマゾナス州公社のＳＮＰＨが管理している。ネグロ川とソリモンエス川の合流地点から１３キロメートルに位置し、１３の係留設備を持つ。このマナウス港以外に、国家水運監督庁（ＡＮＴＡＱ）が公式に承認した民間利用の１４のターミナルがあり、うち一つは、ペトロブラス傘下のトランスペトロのターミナルである。

（２４日付掲載）

クロム鉱石の相場が上昇
南アの電力供給問題により

世界最大のクロム鉱石の生産国である南アフリカで生産量が下落していることで、業界企業の役員や市場アナリストは、相場が今後上昇するとの見方を示している。

この相場の上昇は、ロンドン市場にリストアップされている２大クロム鉱石メーカーのエクストラータとユーラシアン・ナチュラル・リソースの利益を拡大させる見込み。両社は、世界のクロム鉱石生産のおよそ４分の１を生産する。

業界関係者らは、資源会社各社が南アフリカでの電力供給の問題により生産の中断を余儀なくされた結果、クロム鉱石の相場が８～１０％上昇すると予想。

エクストラータと提携してルステンブルグで世界最大のクロム鉱山の採掘事業を展開するメラフェ・リソーシズは先週、電力不足を理由に５機の炉の運転を停止するとの声明を発表。これに伴い、同社は、１０万トンの減産となる。アナリストは、その他の企業により生産されるはずだったクロム鉱石も、さらに５万トンが減産になると分析している。

ヨーロッパの参照価格は、第１四半期（１―３月期）に過去２年で最低価格となる、１ポンドあたり１１５セント。しかしながら、少なくとも１０セント、言い換えれば９％が、第２四半期の契約で値上がりすると見られている。

（２２日付掲載）

アルゼンチンのインフレ
信頼できる指数を計測へ

意図的に数字を引き下げているという指摘を受けてきたアルゼンチンの公式インフレ率は、表面上はすでに、同国政府の民間が計測する指数の抑え込み等により、良くも悪くも議論の芽が摘まれ、論争そのものが収束した格好になっている。

ところが、同国政府はこのほど、３万８千戸の家庭による全国サンプル家計調査を実施し、公式物価指数の算出を支援する判断を下した。政府の目的は、信頼に足る指数を立ち上げること。アルゼンチンの国家資料調査院（Ｉｎｄｅｃ）に対して人事を含めた政府の介入が実施された２００７年以来、同国の公式インフレ率は一貫して、民間のアナリストが計算するインフレ率を下回ってきた。

新しいインフレ率は、２年後から発表を開始する。Ｉｎｄｅｃのアナ・マリア・エドウィン総裁は、「物価指標と生活コストは別で、インフレは、さらに別の指数」と強調、予防線を張っている。

（２２日付掲載）

約３０億レがＦＧＴＳに

連邦政府は今年、企業が正当な理由なく解雇した場合に支払う罰金に関連した２９億６千万レアルの資金を、連邦貯蓄銀行（ＣＥＦ）に編入しない判断を下した。現行法では、これらの資金はＣＥＦが運用する勤続年限保障基金（ＦＧＴＳ）の原資に組み入れられる。

政府の報告書はすでに国会に提出され、この中で政府は、「この資金をＦＧＴＳに即座に編入することには法的根拠はない」と主張している。２０１２年の資金を移転しないという今回の判断は、先週発表された財政調整政策の一環。

（２３日付掲載）

大豆が収穫高の２５％に

大豆栽培は過去数年で、ブラジルの農業生産でトップの座をさらに固めている。中央銀行が発表した報告書では、２００８年から２０１０年の３年間の年率平均で、大豆は、粗生産額（ＶＢＰ）ベースで、全体の２５・８％に相当する生産高を計上。１５年前には１５・７％にとどまり、サトウキビが大豆を上回っていた。

大豆は、一部の困難に見舞われたにもかかわらず、２００５～０７年から２００８～１０年にかけて、唯一、年率平均で、耕作面積（５・４％）と収入（１・７％）、生産（７・２％）、価格（０・２％）、粗生産額（７・３％）がいずれも拡大した農産物となっている。例えば国内価格で見ると、他の生産物は、マイナスを記録している。大豆のＶＢＰが２０１２年には５１２億レアルに達する見込み。

（２２日付掲載）

B-side
経済ニュース速報 & データベース
効率的に連携させて
効果的な利用が可能です

・コピー＆ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
・データベース化された情報を利用したい
・求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい
そんな「したい」を、B-Side Solutions がお手伝いいたします。
お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com
クリッピングや調査もお任せください

ニッケイ俳壇

２月下　富重久子　選　（687）

◎今朝削りたる夏草を裏返す　サンパウロ　畔柳　道子
夏痩せて縦縞の服よく似合ひ
向日葵の明るさほどの笑顔かな
緑陰や屯していて唄ひ出す
西日濃し歩調がゆるむ登り坂
○今年のように雨がよく降るとあっと思う間に草が生い茂る。作者の大きな屋敷の周りは様々な木や草花、野菜も植えられていて大変であろう。朝の涼しいうちに削り起こしていた夏草が、炎天に晒されて萎れた頃を見計らって裏返し、２、３日置くと枯れてしまうので鍬の背でたたき土を振るい落としならす。私も昔やった事のある仕事である。夏草を詠んでユニークな一句。

◎樟脳のほのかに匂ふ更衣　サンパウロ　広田　ユキ
かたつむり登りつめたる移民の碑
不機嫌にあらず寡黙や心太
薫風や木洩れ日まとふ裸婦の像
○「更衣」ころもがえは、冬から春にかけて着ていた物をさっぱりと夏用の服に取り替えることを言うが、女学生が紺のセーラー服から白の夏用の制服に着替える事など、中々良いものであった。しかしブラジルに来てからはあまり季節の感覚が日本の様でないので、はっきりした更衣の感じはない。しかし「更衣」という季語は昔から最も多く詠まれる季題の一つである。「樟脳」は日本に居る頃防虫剤、防臭剤などとして箪笥や行李の中に入れていたが、箱にしまっている和服にはまだほんのりと、樟脳の匂いが残っていて懐かしい。床しい佳句である。　浅見　天童

◎青嵐あばれて乾く濯ぎ物　モジ
蠅を追ひながら日頃の話しかな
扇風機テレビもかけてお茶支度
この辺は素通り街道雲の峰
○青々とした草木や広大な原野を吹き渡る快適な強い風を、「あおあらし」と呼ぶ。「せいらん」と音読する句はあまりないとされている。
この句のように、青嵐の強い日の洗濯物は今にも吹き飛ばされるほどの暴れようで、しっかり洗濯ばさみで止めておかないと飛ばされてしまう。「あばれて乾く」とは少し乱暴な詠み方の嫌いはあるが、中々このようにきっぱりと詠めないもの。他の句もそれぞれにさり気無い言葉の中にしみじみとした素朴な意を汲み取りたい句であった。　川上　淳子

◎茗荷の子きざむ厨に香り立つ　マリンガ
夕顔のつる伸び初めし厨の窓
和紙好む紙魚に食はれし古手紙
三国の国境結ぶ滝の音
○最近はよくこの「茗荷の子」を頂き、友達と分け合って貰って来る。茗荷の花は秋、子は夏でそして茗荷竹は春である。土から出て来る花茎が茗荷の子で花の咲く前にとって食べる。
この句にあるように、刻むとその芳香が厨いっぱいに広がる。風味があり刻んで刺身などに添えるが、沢山食べると物忘れをするといわれ〝忘れ草〟とも言う。清々しい佳句である。　富岡　絹子

◎かたつむり夕暮時の子守唄　サンカルロス
干し物の色褪せてをり炎天下
幾年を仕舞ひて黴の八イヒール
喚声の日々に高まる夏休
○蝸牛「かたつむり」は、渦巻き型の殻を背負い頭に長い肉角がある。雨が降ると喜んで出来るが、旱が続くと葉の蔭などに隠れてじっとしている。かたつむりを見つけた子供たちが、「でんでんむしむしかたつむり、角出せやり出せ…」などと唄って囃し立てる。夕暮れ時に、子守をしながら唄っている「子守唄」が静かに聞こえてくるような一句である。　井上　人栄

◎梅漬ける母の手量り確かなる　セザリオランゼ
梅古木今年百キロ実をつけて
良き雨のありて豆など蒔く事に
ねぎらってたっぷり礼肥まいてをく
○「手量り」というが、中々のものである。昔はいちいち量りにかける事などしなかった。ご飯を炊いても、洗ったお米に水を入れながら掌を平らに静めて、これで良しと言う事である。
この句にあるように、何十キロの梅をつけるにしても「手量り」とはすごい勘である。何事に於いてもこのように昔からの尊い教えには、決して侮れない多くのものがある事を忘れてはならないと思う佳句である。　鈴木　静林

◎ピカピカと光る浮きつけ夜釣かな　カンポスドジョルドン
住みなれて耕地に五年花コーヒー
向日葵や野原に一つ無人駅
父母や兄住む家近し花みかん
○「夜釣」は、夏の夜に涼みながら川や池沼海などで魚を釣ることであるが、釣り師は夜によく釣れる魚の習性を知っていて、夜を待って釣りに出かけるのである。
この頃は夜釣りのため、浮きに魚が引くとピカピカと明りがつくようになる細工があるのである。何もかも文明国のなせる業である。ユニークな内容の一句。　ヴァルゼングランデ　馬場園かね

◎乗り継いで萩見に行かん久子邸　ヴァルゼングランデ
長竿を操り子等のざくろ取り
前略を書き出す便り虫時雨
少年等衣裳作りにカルナバル
○もう２０年も昔からうちのベランダに萩の木がある。一時は凄くきれいに咲いて萩叢の趣もあったが、最近は手入が行き届かず萩叢どころか、すっかり淋しくなってしまった。
毎年花を見ていた作者は、今年の句会にきて寂れた姿を見ての一句であろう。
萩には多くの別称が１０余りもあり、如何に昔から人々に愛され詩歌に詠まれたかが分かる。秋の七草に数えられその可憐な花が愛らしい。　馬場園かね

アナウンサー藍のネクタイ夏は来ぬ　コチア　森川　玲子
舗装路のモザイク模様薄暑かな
だまされぬ忍者の里の落し文
かずまの忌句集は草木染のごと　ソロカバ　前田　昌弘
あじさいの雨に焦点合はせ撮る
かはりなき日々の暮らしや七変化
塀裾の汚れ隠して玉すだれ
源五郎親しき友に源次郎　サンパウロ　橋　鏡子
初旅や大黒柱は健在に
岩清水モダンなホテルの方辺
ブラジルの夏が恋しと旅便り
新年や余生すなおに歩みたし　サンパウロ　山本　紀未
永らえて曾孫授かり鏡餅
買家札掛りて久し草茂る
高圧線下の広さや草茂る　サンパウロ　平間　浩二

取り出せし亡き子の写真黴払ふ
青黴の微かに生えし供え物
恙なき友の笑顔や初句会　イツー　関山　玲子
音もなく山脈露は稲光
柔らかな畑の土ありタツー掘る
この宵を誰と過ごさむ虫時雨　グアルーリョス　中川　敬子
草影に群れて潜むや蝸牛
炎天や行かねばならぬ些事一つ　ポンペイア　須賀吐句志
夏休パソコン持参孫来たる
黙祷の一分長し炎天下
銀の道つけてでで虫何処へ行く　サンパウロ　菊池　信子
かたつむり肌身離さず殻を負ひ
殻のみを残して果つるかたつむり
夏休中も働く苦学生　サンパウロ　伊藤　智恵
ほのぼのと家庭の睦みプレゼピオ
年惜む為し得ぬことの多かりし
鰹汁大味なれど飽きぬ良さ　カンポグランデ　秋枝つね子
新年会乾杯音頭辰男
縁起よし難しい貌辰賀状
初句会特選二重丸もらふ　クリチーバ　山崎　礼尾
ベランダに空き鉢並ぶ秋の暮
飢え鳩を見分け餌やる園残暑
ビル遠くけむる雲海たどる帰路　カンポグランデ　里　晋平
満月の夜空一面いわし雲
鈴蛇を殺せし鎌も今は錆び
真菰舟土手に引き上げ今日終る　プ・プルデンテ　小松　八景

夏と冬二国故郷に除夜の鐘
おめでとう妻の遺影をみつめけり
遠き友おめでとうとは炬燵から　サンパウロ　保科ジュリア
除夜花火夜空をしく染め分けて
シャンパンを一斉に抜く除夜の鐘
初日の出海風すがし手を合はす
○少し添削させて頂きました。貴女の詠もうとしている事は大変良いのですが、よく読み返して推敲してみて下さい。きっと五七五におさまりますので、リズムを整えることも大切です。

◎投句送り先＝
HISAKO TOMISHIGE
Rua Oscar Freire, 2077, ap. 151
Jardim America, CEP 05409-011
SAO PAULO

ニッケイ歌壇

上妻博彦　選　（411）

写経する筆ペンにても丁寧に書き進めれば心落ち着く　サンパウロ　相部　聖花
ジャボチカバ熟れ始むれば先客の小鳥がつつく熟れしを選びて
芯止めしシュシュは横より蔓伸ばす大いなる葉に夏日を浴びて
連日の雨をいとえど木々の葉は緑つややかさやぎて伸びる
四旬節近付きたればクワレズマ、ピンクに紫街路を飾る
「評」この作者、自然の中に肯定をのみ感じ取る。それも理屈抜きで。写経をする人だけの徳がそなわっていると思う。

池の辺に寛ぎ居れば這い出でし蜥蜴に義妹はカメラを向ける　サンパウロ　武地　志津
近々と構えるカメラを嫌いてか胴曲らせて怒るや蜥蜴
一瞬をカメラ目がけて蜥蜴とぶ不意をつかれし義妹の奇声
視野の隅チラと尻尾の先をみせ蜥蜴隠るる石垣の陰
散策の戻りを木から捩いで食ぶプチプチ甘きジャボチカバの実

「評」被写体の動きを仔細に捉えた。はたしてカメラの目もそうであって欲しい。

良き雨と思いて居りしも続き降る雨の五日になげきの雨に　バウルー　酒井　祥造
今日降りし雨量を記す百ミリ余思いもかけぬ滝なす雨と
雨続く冷夏となりて植林にさわりなければ人々なげく
ラニーニヤ今年は雨量少なしと報聞き居しに洪水起こる
畑遠く日暮れの雨に帰る道荷を持ち歩む一家を見たり
「評」異状気象にはなやまされる。地球を往古の緑に変えることは、文明が爆発しないかぎり不可。

排気ガス空気汚染の検査終えフロントガラスにマーク張られる　サンパウロ　中井　喜躬
窓開き暮れのそよ風涼みいて彼方に見ゆる山裾の緑
生き残る同窓会の朝食に思い出深き年寄りの顔
かげろうに揺れる舗装のアスファルト車内冷房暑さ防ぎぬ
枝揺れて停電起こす街路樹も常に涼しき影さしてお り
「評」もういよいよ秋冷の候、暑さもしのぎやすくなります。（住まい、氏名は前にお願い）何時もこの行は紙をはりつけてつくろっています。

梶田　きよ　クリチーバ

体調よく家事励みたる日の感謝明日は新年将棋の日なり
はからずも孫の新車のナンバーは三九五五幸先よろし
ゴヤニヤに住む姪たちが来るという何年ぶりかと指折りてみる
階段を上る度毎知らぬ間によいしょのかけ声高くなるらし
ホームランカッ飛ばせよと声あげし昔のようなる野球が見たし
「評」「カッ飛ばせ」と声をあげた梶田さんを想像しながら、それでも「よいしょ」の声は、やはりねーと思う。　サンパウロ　彭鄭　美智

地下鉄でどうぞと席をゆずられる吾にとりては初めてのこと
傘寿なり日々に元気でラジオ体操現役で働らく吾は幸せ
年令を考えれば吾八十歳足腰丈夫で心も健康
東洋祭リベルダーデ音頭踊る吾新聞に出しを母にと送る
ときめきて君と眺めし満月や遠き昔も今も同じく
「評」席を譲られるのが初めての作者、やはり楽観は人を若くする。３首目、考えて見れば８０歳と気付く作者だ。　イビウーナ　瀬尾　正弘

巡りくる古巣目指して鷺飛来季節は春夏たのしき光景
夜明けより浅瀬にたたずむ鷺の群れ空き腹なれば朝寝もできず
時折は抜き足で移動す白鷺は長き首つんつんつん伸ばしして
終日の雨にもひるまず餌ねらう白鷺哀れ人は幸せ
飛来せし鷺の群れには若鷺も母子仲よし湖水の浅瀬
「評」鷺一連、習性を良く捉らえている。己に照らして心象をこころみている。　サンパウロ　武田　知子

羅（うすぎぬ）に心重ねて招かれし伯栄庵の今日の釜鳴リ
引き出物日本よりとて帯〆の心配りを互ひ手にしつつ
タウン誌の〝銀座百点〟五百号思ひ出よぎる舌の寄り道
ピアニストのトルコ土産のなつかしく渡伯の途次の半世紀前
大鉢に移して五年女王花夜ごと待たるる膨らみ見つつ
「評」１首目茶道にたずさわる人の集いが釜鳴りとともに伝わる様な作品、５首目、夜咲く花の事であろう。　バウルー　小坂　正光

曇り日の雲間、一瞬薄れゆき元朝の初日庭にあおぎぬ
雑煮食べ戸外に停てば僥倖の雲間に出でし初日拝めり
小冊子半ば自分史の如くして移住地での師のことなど綴る
大通りのイッペーロッショの並木路は緑豊かな成樹となりぬ
内モモの肉腫の切除を友人は瘤取り爺さんと吾れを揶揄せり
「評」素直な表現に好感がもてる。３、４首佳。　サンパウロ　平間　浩二

住み慣れし第二の故郷リオの地を聖市に移転終の住処に
最上階真夏の夜の玻璃戸開け寝苦しき宵の一夜とてなし
今年も県人会より案内状こもる心の文面を読む
移住して四十一年目となりし県人会に初めて出席
これからの県人会の未来をと語る謙虚な役員の顔
「評」住居を聖市に移られての感慨、同郷県人会に寄せる期待。　サンパウロ　松井　郁造

ふるさとの友人逝きて一周忌あわれ妻女は二階であと追い
近頃のぶらっさ欄はガラクタが長文禁物簡略を乞う
過ぎ去りし哀しき事は思はずにこの一年をＢＡＩＸＯと友に（楽）
田端さん歌もギターもお休みで名古屋の養老院に居るとう
「評」１首目、高齢者社会の悲劇「あと追い」と言葉につまった作者。「ＢＡＩＸＯ」、ギターでベースを楽しみながら一人静かに。

◎投句送り先＝
HIROHIKO KOZUMA
R. dos Jacintos, 372, ap. 51
04049-050 SP - Capital, Tel. 11-2818-9293

随想　盲目の迫る日々

サンパウロ　安良田　済

２０数年前に緑内障の手術を受けた。手術は失敗に終わり、右眼を失った。左眼も手術をしないと失明する危険状態にあるという。右眼を失ったショックは私を打ちのめした。容易に決心がつかない。そんな心理的状態のある時に、朗報がもたらされた。

新聞の記事によると、北米に眼科を学びに行っていた二世が、朗報をおみやげに帰伯して眼科診療所を開設したという。

手みやげとは、当時北一といわれる緑内障の権威、某博士のもとで最新式手術を学び、自らも工夫を加えることによって患者の力になりたい、というニュースである。

私は早速その眼科医の診察所を訪れた。いちおう説明を聞き、手術の日取りを決めて帰った。

手術は順調に行った。退院し家に帰って包帯を解いてみると、何もかも良く見える。私は再生した気持になった。

あれから２０年ばかり過ぎた。緑内障と言う眼病は回復しないことが新聞の健康欄に発表されていることを私は記憶している。

それを説明するかのように、引き出しの底には３０個あまりのルッパ（虫眼鏡）が不要になり転がっている。

一昨年８月頃から視力が退化するのを意識するようになった。第２著書『戦時下の日本移民の受難』を脱稿したのは一昨年の１０月頃であった。

昨年３月頃、ルッパをもってしても新聞が読めなくなった。新聞が読めないということは、生きる意義のないことを意味する。私は次のことをつぶやいた。

「新聞が読めなくなった。新聞が読めない人生を生きてみてもしようがない。これからは、如何に生きるかではなく、如何に死ねるべきかが問題だ」。

傍らに次女がいた。簡単な日本語は判るが、込み入った言葉は判らない。次女は私が何を言ったのか、聞き返したい表情であったが、恐ろしい返事がくるのを予感してか、沈黙を守った。

それから半月ばかりして、娘夫婦は薄型テレビと拡張器（活字を３０倍に拡大する器具）を私にプレゼンテしてくれた。

紙上の極く小さい文字も読めるではないか！こんな便利な器具にお眼にかかれるよき時代によく生まれたものだ、と娘夫婦に感謝した。

だが、文明の利器は悪化しないが、私の眼病の悪化するのは避けられない。新聞も見出しの２２号２５号位しか読めない。

それでも僅かの文句から社会の動向を読み取ろうとして眼を離さないでいる。

私は自分が生きていることを意識するには、何かをしていなければならない性格を持っている。第１書、第２書を執筆していたときは、書いているものが意味のあるなしにかかわらず、充実感のようなものを意識していた。

今、読むことも書くことも出来なくなってみると、陸に上がった魚のような自分を意識する。

もうずっと以前に何かに私の切抜き帳について書いたことがある。自家用の百科事典のようなものである。

２００８年日本移民百周年を記念して、「人文研叢書」が設定された。その叢書の一巻として『日系コロニア文芸下巻』を私が執筆することになった。

引き受けたのはもちろん、コロニアの文芸界の切抜き帳を作っていたからである。この切抜き帳は、私がコロニア文芸界の動向を歴史的に記述する本を書くために作ったのであるが、私はこの資料を快く提供した。

幸いこの本は当年の日系文芸賞を受賞したので、人文研に対しても責任を課したような、肩から荷を下ろしたような気になった。

わたしの第２書『戦時下の日本移民の受難』は昨年５月に刊行された。第２書を刊行すると、当然第３書刊行のことが私の頭脳の中を占めることになった。

今、またもう１冊の本を書いておきたい執念に追い立てられている。

たとえ切抜き帳という資料はあるとはいえ、肝心の眼が役に立たないのでは、諦めるより他はない。

毎日そのことを考えていたが、私の視力はひどく減退していて、自分の書く文字が読めなくなっている。本が書けるようになるとは思われない。全く八方塞がりである。

悶々としているときに、ふと香山六郎氏が回想録を書いたときの苦労を思い出した。ほとんど全盲に近い身でありながら、約２０年かけて４０５回の『香山六郎回想録』を３千枚の原稿を書いたということである。

たぶん初期の頃は口述を筆記してもらっていたらしい。ボランティアとして協力した人を３名知っている。ただただ、この３名の人がそれぞれ何カ月働いたか、何年働いたか私は知らないし、この人達が書いた原稿も香山さんの原稿と一緒に計算されたものかは知らない。

でもそれは大切なことではなく、ボランティアとして協力した人が少なくとも３人いたことは記憶されていいだろう。その３人とは富岡清治、森田（女）、梅木、皆故人となっている。この人たちにも敬意を表しておきたい。

私は古棚から回想録を取り出して読み返そうとしたが、今の視力では全然文字が見えない。しかし、香山六郎氏の情熱と執念にはあやかりたく、第３書を書く決心した次第であった。

この第３の書物で書こうとしているのは、簡単に言えば、日本の文化をブラジル人の生活の中に違和感を交えずに導入した先輩の人達に敬意を表したいからである。

もちろん、筆者の狭い生活の中で見聞きしたものだから、全部を収集していない。しかし、アッ！と感嘆するものもないではない。

この本を書くために２０年以上をかけて、３冊半のスクラップ・ブックを作った。

私は小学生の綴り方で内以上の点をもらったことはない。悪文ではなく、一行の文章が書けなかったのである。もう墓場が見えるところに来て本を書きたくなった。どこかが狂っていると思う。だが知らないほうがいいだろうとも思っている。

投稿者にお願い

◎フロッピー又はＥ・メールでの投稿を歓迎します。送り先はニッケイ新聞「読者文芸欄」係。
Ｅメール nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
◎読みやすい書体で書いてください。
◎投稿された原稿は返却できません。

人気のカリスマパン職人

祖国に重ねる自身の姿
日本で修業、世界一に

【共同】白いコック帽をかぶった呉宝春（ご・ほうしゅん）（41）が店先に姿を見せると、朝早くから開店を待っていた約50人の客が一斉にカメラを向ける。ツーショット写真を撮って「イエーイ」と喜ぶ女の子も。人気俳優のようなパン職人だ。

台湾南部、高雄の繁華街にある店は清潔な白い壁に高い天井、広々とした店内にはクラシック音楽が流れる。「あんパン焼き上がりました！」。香ばしい匂いが漂い、若い女性従業員が唱和する。客は毎日平均約千人、2千台湾元（約5100円）も買って同僚に配る常連の会社員もいる。

呉は2010年3月、パリで開かれた「第1回世界パン職人コンテスト」でフランスなどの代表を抑えて優勝、世界一になったパン職人だ。

「毎日開店前に、全てのパンが美しく焼き上がっているのを見るだけでうれしくなる」と呉は言う。「温度、生地をこねる時間、焼き具合、完璧にできて初めて美しいパンができるのです」＝台湾・高雄

生きる価値

呉の人気はパンだけが理由ではない。中国の圧力で国際政治の世界から排除されている台湾では、各分野の国際舞台で活躍する人材を「台湾の光」と呼んで称賛する。

「会場で、台湾頑張れと叫んだ。世界の舞台で、われわれの国名『台湾』を叫ぶことができたのは忘れられない出来事だ」。呉を物心ともに支えてきた食材貿易商、王冠尭（おう・かんぎょう）（57）が振り返る。

世界一になって社会の見方も変わった。「パン職人は学歴が低く、収入も低いと見下されていたが、呉らの活躍でイメージは全く変わった。今は職業学校のベーカリー科が大人気だ」と王。呉も「会場に台湾の国旗が翻るのを見て感動した。これこそ自分が生きている価値だ、自分にこんな能力があったんだと感じた。貧しい家庭の育ちだとか、たかがパン職人とか、卑下することはなくなった」と語る。

高雄から車で約1時間の屏東県の農村。標高3092メートルの北大武山の麓にパイナップルやバナナの畑が広がる。

「今、モズの鳴き声が聞こえただろ。子どもの頃、あれを聞くととてもうれしかった」。

貧しかった少年時代、肉を買えず、山でモズやカエル、ウサギを捕った。8人兄弟の末っ子で、12歳で父を亡くしてからは、母がパイナップル園で働いて兄弟を育てた。勉強ができず、中学卒業時に読めたのは500字足らず。小学2年生以下のレベルだ。家計を助けるため、16歳で台北でパン職人の弟子に。

20歳から2年間の兵役で知り合った大学生に字を教わり、退役後に松下幸之助や台湾の起業家の本を愛読。起業家として成功し、母の暮らしを楽にしたいと夢見た。だが、パンづくりの技術は上達せず「何がおいしいパンなのか分からなかった」。苦労話も笑顔で語る。

開店に向け熱気がこもる厨房（ちゅうぼう）で、弟子たちに指示を出す呉。普段はほぼ笑みを絶やさない呉だが、ともにパンを作るときの表情は真剣そのものだ＝台湾・高雄

ゼロからの再出発

転機は1998年、28歳の時。大阪での食品展を見学したことだ。女子高生が「おいしい」と叫んだパンを試食してみた。「初めて、本当のフランスパンを知った」と呉。それまでは台湾で流行していたガーリックパンをフランスパンだと思い込んでいた。

その後、日本のパン会社の工場を見学、「発酵は27度で4時間」と説明されて驚いた。温度調節などしたことがなかったからだ。台湾で10年以上やってきたことが間違いだったと気付いた。

材料の配合などすべて勘に頼っていた台湾と違い、日本は室内温度も含め、科学的な理論に基づいてパンづくりの技術を常に改良していた。

呉が師匠と仰ぐ鳥越（とりごえ）製粉（福岡市）の常務執行役員、加藤一秀（かとう・かずひで）（62）は「民族性なのか、味の微妙な違いが分かる。おいしいものをつくるために妥協しない」と呉の長所を指摘する。

「いつも心を白紙に戻して不断に学ぶ」。呉の信条だ。台湾での経験にこだわらず、ゼロからの再出発。「コンテストの優勝も翌日には過去。だから心を白紙にして、あらためて学び、成長することが喜びだ」。呉は青少年向けの講演に引っ張りだこで、講演内容が大学入試にも使われた。小中学生の教科書で取り上げようとの声もある。

5年以内に店を国際的な企業に成長させ、日本や香港、シンガポール、フランスへの進出を目指す。「自分の実力を高めれば、国際的に認められ、尊重もされる」。呉は自らを祖国に重ねた。

社会の多元化で人材育つ
「新たな価値観」を象徴

台湾の有力月刊誌「遠見」は昨年8月、スポーツ、演芸、芸術、飲食など各分野の国際舞台で活躍する「台湾の光」99人を紹介する特集を組んだ。呉宝春（ご・ほうしゅん）のほか、女子ゴルフ世界ランキング1位の曽雅惇（そう・がに）、2010年のウィンブルドン選手権でアジアの男子選手としては松岡修造（まつおか・しゅうぞう）以来となるベスト8進出を果たした男子テニスの盧彦勲（ろ・げんくん）も取り上げられた。

日本で活躍するマジシャンの劉謙（りゅう・けん）や棋士の張栩（ちょう・う）らも選ばれた。既に有名すぎるとして取り上げなかったが、米大リーグ、ナショナルズで活躍する投手の王建民（おう・けんみん）も「台湾の光」のひとりだ。

同誌は、戒厳令解除（1987年）、報道の自由化（88年）、政党結成の自由化（89年）から20年以上を経て、社会の自由化と価値観の多様化が進み、多彩な人材が輩出されるようになったと分析。台湾は政治的には孤立しているものの、こうした人材が世界中の視線を台湾へ集め、彼らの成功に「台湾の新たな生命力や価値観」が象徴されていると指摘している。

「台湾の光」は国際社会での台湾の存在感を高めるのに大きな役割を果たしている。今年4月、台湾のビリヤードプレーヤーが中国籍を得て、中国選手として世界大会に出場した際には、与野党の立法委員（国会議員）が「人材流出」と政権を批判した。

書道で日中〝架け橋〟に
日本人学校で中国人書家

【共同】日本で活躍する中国人書家、熊峰（ゆう・ほう）さん（46）が筆を構え、大きく息を吸うと教室内の空気はピーンと張り詰めた。全校生徒約50人が見守る中、筆はゆったりと力強く運ばれる。描いた文字は「心の架け橋」。熊峰さんは「心、命、未来、希望への思いが込められていなければ書道の作品にはならない」と語り掛けた。

世界に約90校ある日本人学校で初の高校として昨年春に開設された中国上海市の上海日本人学校高等部。熊峰さんは今月初めに同校を訪れ、生徒たちに書き初めを披露、書道の指導も行った。

同校が掲げる教育目標は「国際人の育成」。日中の懸け橋となる人材を育てたいと考えた高等部の安保尚子（やすお・たかこ）校長は、書道を通じて日中友好に取り組んできた熊峰さんに協力を依頼した。

熊峰さんは、中国江西省南昌生まれ。書の英才教育を受け、地元の大学で教える傍ら書家として活躍していたが、東洋的精神性と現代を融合し「昭和の三筆」といわれた日本人書道家、手島右卿（てしま・ゆうけい）氏（故人）の作品に感銘を受け、日本行きを決意した。

1999年に来日。2003年から横浜中華街を拠点に、日中両国民が相互理解を深める活動に寄与してきた。10年に開催された上海万博では日本館に作品を出展。中国政府が公認する、海外で活躍する中国人書家・画家188人の中の1人だ。

自らの作品を前に「心技体そろって芸術になるんです」と話す熊峰さん＝横浜市の横浜中華街

日本語の「書道」は中国語では「書法」。熊峰さんは生徒たちを前に、書法は規則を重視するのに対し、書道は自由度が高く「紙の上のダンス」と説明。「心に浮かんだ文字を」とのリクエストに、生徒たちが世界に羽ばたいてほしいとの思いを込めて「心の架け橋」と書いた。

さらに今年のえとの「龍」の字を象形文字、楷書、草書などの6書体で披露。生徒からは「龍の文字が動いているようだ」と驚きの声が上がった。

東日本大震災を受け、熊峰さんは昨年10月、横浜で行われた被災地支援イベントで「絆」の文字を書くパフォーマンスを行った。そのことを上海でも紹介し「復興には心の和が大切。小さいことでもみんなでやっていこう」と呼び掛けた。

若い人たちへの教育に人一倍熱心な熊峰さんは「今後は3カ月に1回のペースで上海を訪れ、高校生に書道を教えたい」と意欲を燃やす。「自分の心を広くするために書道をする。それを子供たちに教え、夢も与えたい」

「何を頑張れと」
福島の中学生が作文で

【共同】「福島の野菜や果物を食べなければという思いと、食べて大丈夫かという思いの間で揺れている」「頑張ろう福島、と言われるけど何をどう頑張れというのか」。富山市で開かれている日教組の教研集会で福島市立平野中学校の藤田美智子教諭が3年生の作文を紹介した。

東京電力福島第1原発事故後も生徒たちは当初、不安や怒りを口にすることがなかった。しかし、作文を書かせると放射線の被ばくや農作物の安全性、風評被害などについて、さまざまな思いが噴き出してきた。藤田教諭は「生活をしっかり見つめ、思いを言葉にして共有することが大事」と集会で話した。

「なぜこんなに静かなのか」。1学期、淡々と日常を過ごす生徒たちを見て藤田教諭は疑問を抱いたという。聞いてみると「仕方ない」「本当は不安だけど、言ったら友達にばかにされそうで」との答えが返ってきた。

藤田教諭は国語の授業で、まず学校生活と家庭生活でどんな変化があったかを挙げさせた。「体育祭が体育館であった」「洗濯物を部屋で干している」「福島県産の野菜を食べないようにしている」といった声が出た。

その上で書いた作文。「近くの果樹園の客が減った。暑い中、頑張って育てていたのに」「福島県民が食べないのに他県民が食べるはずないじゃないか」「土壌汚染の地図を作り、果物がどこで採れたかを明確にすれば安心して買えるのでは」

生徒に配られた小型線量計「ガラスバッジ」は数値が表示されず、回収して機器にかけないと被ばく線量が分からないことに不満を示す作文も。

藤田教諭は「生徒はなかなか思いを表現しない。作文を書く過程で何が起きたのか、なぜ起きたのかを考えていかせたい」と語った。

水資源保全で基本法

【共同】民主、自民両党はこのほど、国内の水資源保全に向けた「水循環基本法案」を今国会へ議員立法として提出する方向で調整に入った。外国資本による水源地や周辺地域の買収・乱開発に対抗する狙い。水関連行政を統括する「水循環政策本部」を内閣官房に設置。政府に必要な法制・財政上の措置を求める。

外資の動きが社会問題化しており対応が求められていた。両党は近くそれぞれ正式な党内手続きに入る。これまでの調整では異論は小さく、国会提出できるとみられるが、国会で与野党攻防が激しくなれば会期内成立が見通せなくなる。

法案では水を「国民共有の貴重な財産」と明確に位置付け「国と自治体が水関連政策を策定し実施する責務を持つ」と明記。水循環に影響を及ぼす利用について適切な規制を求めた。水源地となる森林や河川、農地を整備する必要性も指摘した。

水循環に関する総合的な政策を進めるため、政府に5年ごとの「水循環基本計画」策定を義務付け、政府が施策の実施状況を毎年、国会に報告することも盛り込んだ。

外資には直接言及していないが、関係者は「外資を念頭に置いているのは明白」としている。また基本法との位置付けのため具体的な規制策は盛り込んでいない。

水行政に関しては使途によって農林水産省や経済産業省などに所管官庁が分かれ「縦割り」が指摘されており、一元化が求められていた。

昨年3月の東日本大震災で上下水道が破壊され、被災者の生活に大きな困難を来したことも基本法制定の背景にある。

これまで両党の政調幹部らが非公式に折衝。公明党にも同調を呼び掛けている。

援協月報 第550号

サンパウロ日伯援護協会
二〇一二年二月二十九日
BENEFICÊNCIA NIPO-BRASILEIRA DE SÃO PAULO
R. FAGUNDES, 121 CEP 01508-030
SÃO PAULO - PABX: 3274-6555

◎援協会員の皆様へお願い
当会では定款改正により、会員の資格区分が左記の通りに設定されました：
正会員（援協の活動に参加し、選挙権及び被選挙権を有する個人会員）
賛助会員（選挙権及び被選挙権を有しない個人及び法人会員）
つきましては、会員の皆様には登録更新をしていただくため、ご送付いたしました選択用紙にご記入いただき、お手数ですが返信用封筒にて3月31日必着するよう郵送してたださたくお願い申し上げます。

◎無料血液検査キャンペーンのお知らせ
3月3日、4日にサンミゲル・アルカンジョ市で開催される第29回ぶどう祭りにて無料血液検査（血糖値、血圧、コレステロール値の測定）キャンペーンを実施いたします。
検査は全額無料で16歳以上でしたら、どなたでも受けられます。

◎第18回ダリア祭りのご案内
今年もスザノ市公式行事のイペランジアホーム・ダリア祭りを開催いたします。美しく咲いたダリアを愛でながら、のどかな風景に囲まれ初秋の一日をすごしませんか。神楽をはじめ様々なアトラクションをご用意して皆様のお越しを心からお待ちしております。
当日、婦人部手作りの美味しい料理、ダリアの切り花、鉢植え、球根などを販売いたします。
日時：3月4日、11日　午前10より
場所：スザノ・イペランジアホーム
Estrada Tani, 751 - Vila Ipelândia - Suzano
電話：（11）4247・6105
バス便　3月4日、11日、両日とも午前9時より援協本部前よりバス便がございます。帰りはイペランジアホームより午後15時の出発を予定しております。
バスの協力費は20レアルです。
バス便のお求めは巡回診療班、春美まで（11）3274-6512

◎第8回カンポスさくらホーム支援慈善歌謡祭のご案内
3月25日（日）に高齢者養護施設さくらホームを支援する慈善歌謡祭が開催されます。今回はさくらホーム敷地内での開催となります。
場所：カンポス・さくらホーム
Av. Tassaburo Yamaguchi, 2173 - Campos do Jordão
電話：（12）3662-2911
主催：カンポス・ド・ジョルドンさくら文化体育協会
ブラジル日本アマチュア歌謡連盟（NAK）

◎御寄付お礼（一月分・敬称略・単位R$）
■本部：ブラジル広島県人会（120）、ブラジル鹿児島県人会（300）、山梨県人会（135）、サンパウロ新聞社（1032）、ニッケイ新聞社（929）、佐藤ミノル（200）、全国友の会振興財団（2000）、菊池タイコ（500）、小野ミチコ（50）、岸根タカシ（50）、匿名（1万8250）。■本部福祉部：匿名（925）。■サントス・厚生ホーム：佐藤テオドロ（40）、安藤ミスエ（150）、村瀬トシエ（30）。■カンポス・さくらホーム：エレクトロ電力会社（770）、辻雄三（500）。■やすらぎホーム：小野茂一（500）、永田フェルナンド（600）、匿名（700）。■スザノ・イペランジア・ホーム：橋本節子（50）、全国友の会振興財団（1600）。■あけぼのホーム：全国友の会振興財団（1600）、平野アリセ（500）、小野茂一（500）、須藤カズコ（1000）、松下エミリア（200）、内村俊一（500）。

◎物品ご寄贈お礼（一月分・敬称略）
■本部福祉部：具志堅茂信（中古和書）、堀江ヨシフミ（古着）、プリマヴェラ・グループ（食料品）、江口サンドラ（中古カセットテープ）、ニノミヤ・タケミツ（麻雀セット）、シゲハラ・オウガ（古着）、山崎マサミ（介護用オムツ）、ミエコ（古着）、上野テオ（古本）、比嘉テレーザ（古本）、ワタナベ・フミコ（古本）、原口ミツエ（薬）。■日伯友好病院：古賀快象（雑誌）。■サントス厚生ホーム：サッコロン羽山（野菜、果物）、サントス市役所（牛乳）、丸一醤油（味噌、醤油）、有坂隆良（バナナ）、坂口正子（豆腐、花）、前園佐知子（カーナビ）、新里マサヒロ（収納付きベッド）、太田オルガ（古着、オムツ）、佐藤テオドロ（DVD）、前園博子（花）、白木タヅコ（スナック）、前園賢二（本）、遠藤浩（週刊文春）。■カンポスさくらホーム：坂本エミコ（パネトーネ）、オルチフルッチ・カンポス（果物、野菜）、川上アントニオ（トマトエキス）、井上時晴（柏漬け）、ハイパーマーケット柴田（果物、野菜）、谷マルタ（トマト、野菜）、漆原テレーザ（グアバ）、SESC「メーザブラジル・プログラム」（野菜）、空野エディガル（中古家具）、シーツ）、中原タモツ（テレビ）、パソコン）、大滝スミコ（雑貨）、角浜ミヨ（古着）、永田正文（コピー用紙）、宮岡フサコ（雑貨）、松本エウジェニオ（靴、シーツ、古新聞）、上森タカノリ（ヤマアジサイ、ガクアジサイ）。■やすらぎホーム：宮原清三（雑貨）、広井ミツヨ（衣類、靴）、小野茂一（レイシ）、ウェリントン・ヴィアーレ（衣類）、新垣エウニセ（パステウ生地）、栗原洋子（ソファ、洗濯機、雑貨）、水島スザナ（中古家具）。■イペランジアホーム：井野養鶏場（卵）、高木商会（日本食品）、渡辺勇（野菜）、佐藤豊子（牛乳）、指宿君江（栗饅頭）、武吉七郎（殺菌剤）、林ミノル（食料品）、林アキエ（西瓜）。■あけぼのホーム：野々村サチコ（使い捨て注射器）、小野茂一（バナナ、レイシ）、西川アメリア（野菜）、M・オキツ（古着、宮城テレーザ（古着）、オガタ・ジョゼ（食料品、パネトーネ）、熊本ギリエルメ（古着、古靴）、佐々木カチア（中古テレビ、医薬品）。■社会活動部奄美事業所：持塚ルッチ（洗濯機）。

◎新入会員178名ご紹介（一月分・敬称略）
■玉城宗助委員扱い：二階堂ケンジ、真栄平作利。■大田信夫委員扱い：知花八重子、大田キサ子。■後呂敏明委員扱い：谷川アキコ。■藤島幸委員扱い：永見啓治。■藁谷美代：マルヤマ・エウザ。■事務局扱い：マリオルティス、マリア・S・ペスット、ムギ・キヨウカ、屋嘉比康春、菅野マサエ、ジョゼ・ド・S・アゼヴェド、佐藤ヒデキ、佐藤マサユキ、佐藤ミチアキ、ジウベルト・A・ダ・シウヴァ、イゴル・K・A・ダ・シウヴァ、谷口ミチエ、ビアンカ・M・コウチンニヨ、上田プリシラ、三宅イヴォネ、金城芳子、伊沢信子、キクタ・アヤコ、福成キミコ、オウガ・P・コインブラ、ジョナス・C・ドス・サントス、カルメン・R・C・W・バヘイラ、斉藤マチコ、ナカヤ・ナヨコ、カルビ・シゲル、小野レオナルド、エルマン・D・E・ダ・シウヴァ、ソランジェ・M・M・エウジェニオ、ダンテ・H・サレス、孫ユーキン、梁ビーライ、森サエコ、笹島弘美、林ジュンシン、林シンシン、古川ハルミ、浜田シゲヨ、座嘉比チヨコ、山下幸枝、山下良二、レイゼロッテ・レイツケ、中村ハツミ、水本恵美子、榎井タケヒト、コモリ・ヤエコ、コモリ・ヨシアキ、イゴル・ジャブラウスキー、アウベルト・A・M・フィリヨ、山田成美、阿部すみ子、家安マルシミナ、神田ミカエラ、藤本ハルオ、沢田トヨコ、ナイル・R・コスタ、マリア・L・デ・アゼヴェド、鴻池龍朗、中根すみえ、夏目マサオ、田中セイジ、田中トシオ、田中マルシア、クラウディア・シウヴァ、ベアトリス・S・E・ダ・シウヴァ、マルレーネ・R・パホン、ズイデル・デ・モラエス、イレネ・デ・モラエス、ルイ・デ・モラエス、谷川ヒトシ、斉藤セリア、梶岡ハルイ、ビアシナ・ルッギエロ、米沢ユカリ、丹羽義和、池本タツユキ、貝持幸子アリッセ、オオタ・ミエコ、斉藤チエ、斉藤アツコ、ヴェラ・W・コエ、馬場重幸、オスヴァウド・L・F・ハファエリ、クレリア・M・R・ハファエリ、デウヴォル・ベッティーニ、浦アケミ、栄田トキミ、シウヴィア・B・デ・M・コヘア、今井マサオミ、今井チヨコ、中山レイコ、中山タモツ、中山サンドラ、与那嶺リンダウヴァ、志村イチロウ、イ・スハン、田中洋子、高良佐和子、榎園みずえ、三木宗三郎、古賀学、當間てるこ、安慶名エルミニナ、岡村ルイザ、松本きよみ、松本文子、松本順、富岡セイジ、富岡ロザーナ、フランシスコ・G・デ・ピンニヨ、照屋トウキチ、林正代、ナミル・S・デ・ザジアッココモ、ベウミラ・M・テイシェイラ、矢崎愛、黒沼トシユキ、吉本エンヒケ、レイラ・ナオコ、上田アケミ、新垣トシユキ、アリセ・C・ペレイラ、大場房、花城ヨネ、野村レイア、長谷川ヴェラ、チョン・ハイン、ファビオ・L・X・B・ヒベイロ、リアナ・L・X・B・ヒベイロ・宮原、コンセピシオン・M・ソリアノ、吉原カズコ、上之園アイミ、上之園フェリペ、大城則康、伊良皆マツ子、ホシエレ・M・ホドリゲス、コウズ・サルコ、コウズ・サトル、横尾リンコ、コウズ・キヨシ、クボタ・サユリ、稲垣リイサ、ヒロノ、青木アツシ、マルセロ・A・ドス・サントス、ファリオ、青木アツシ、マルセロ・A・ドス・サントス、ファビアナ・C・デ・ジェズス、マリア・デ・G・M・ドゥアルテ、弓場蘭、エミル・ダ・R・モラエス、福島美佐子、キム・オクスン、キム・キョンシク、村上佳和、キム・クァンヒ、藁谷マリエ、原口ミツエ、斉藤ナオコ、田中ローザ、ロゼリー・A・C・デアモ、アルカコ、佐藤明美佐A・ダ・シウヴァ、朝稲文生、朝稲タカコ、佐藤明美佐藤恵、佐藤整西山サチユキ、キザワ・セイカ、照屋ダニロ。

老朽車両の経験次世代に

寝台特急「日本海」の運転士
姿消すブルートレイン

【共同】国鉄時代から関西と東北の夜間輸送を支えてきたＪＲの寝台特急「日本海」が３月１７日のダイヤ改正で定期運行から退き、関西発着のブルートレインが姿を消す。航空機などの利用拡大で役割を終えるが、運転士は「老朽車両の運転経験を次世代につなげたい」、利用客は「寂しい」とそれぞれ思いを募らせる。関係者の思い出が詰まる列車に大阪駅から乗車した。

ブルートレインのけん引に活躍、田町車両センターで一般公開された歴代機関車

▽揺れ

「まだまだだな」。冷え込みが厳しくなった１月２３日の夜、「日本海」のピンク色の機関車で敦賀―金沢間を担当したＪＲ西日本金沢支社の吉川義人（よしかわ・よしと）運転士（３２）は振り返った。筆者はそれほど感じなかったが、減速時にかなり車両が揺れてしまった、という。

青い客車をけん引する機関車は古く、ブレーキをかけてもすぐには利かないタイプのためタイミングが難しい。さらに「ブレーキをかけると無駄に車両が揺れる。なるべく自然に速度を落とす」のが基本の考え方だ。

吉川さんは「日本海」を運転して５年半以上。就寝中の乗客を起こさないよう、気を使って運転レバーやブレーキを操ってきた。廃止に寂しさも覚えるが、新型車両しか知らない世代の運転士に「省エネ運転にもつながる」という減速の技術を伝えていくつもりだ。

▽寝ている間

乗客の受け止め方はさまざまだ。通路の両側に上下のベッドが並ぶＡ寝台。夕方、大阪駅を出た後、ビールを手に上段でくつろいでいたのは青森市の会社員野呂公博（のろ・きみひろ）さん（６０）。妻と関西に旅行に来た帰りだが、２５年ほど前に大阪に単身赴任した時によく利用したという。「寝ている間に目的地に着き、効率的なのに」と残念がる。

とはいえ、利用客の少なさは実感できた。この日、ややゆったり感があり、グレードの高いＡ寝台こそほぼ満席だが、日本海に沿って北陸地方を北上、停車を重ねても、Ｂ寝台は空席が目立ったまま。ＪＲ西によると、本数減もあり、２０１０年度の１日当たりの平均乗客数はＪＲ発足当初と比べ４分の１程度。仕事で月に１回程度利用するという滋賀県栗東市の男性（６９）は「車両に１人という時もあった」と苦笑する。

▽遅れ

客車は製造から平均で３５年以上が経過、トイレや洗面台などの設備も、使ってみて古さが感じられた。豪雪地帯を通るため、遅れることも多いといい、数々のブルートレインに乗ってきたという埼玉県所沢市の男性（５５）も「経営的に成り立たなければ、廃止も仕方がない」と淡々と話した。

出発から１５時間後の２４日午前８時４５分、かつて青函連絡船に人を送り出した青森駅のホームに滑り込んだ。「定刻通りです」。車掌の声が少し誇らしげに聞こえた。

バンコクの国鉄整備工場で、塗り直されるブルートレインの車両

巨大オセロで世界一
三重の高校、ギネス認定

【共同】世界記録を裏返したぞ―。津市の私立高田高校の生徒らが、約８・１メートル四方のオセロ風ゲームを作り、世界一の大きさのオセロとしてギネス世界記録に認定された。英国のギネス・ワールド・レコーズ社から届いた認定書が８日、梅林久高校長を通じて生徒に手渡された。

制作したのは、高校３年に当たる６年ａ組の生徒３９人ら。昨年９月中旬に行われた文化祭で披露する出し物を話し合い、ギネスブックへの挑戦を決意。みんなでアイデアを持ち寄り、３メートル四方のサイズが世界記録だったオセロ風ゲームに狙いを定めた。

縦１・８メートル、横０・９メートルのコンクリートパネルを組み合わせ、時間のかかる切断作業の手間を減らす工夫をしながら１辺８・１メートルの大きさ。夏休み明けに集中して作業を進め、１週間ほどで完成させた。

生徒代表の箕田直人さん（１８）は「みんなと協力し合う経験を、将来にも生かしたい」と満面の笑みで、クラスメートや担任の宇河晴美教諭らと喜びを分かち合った。

約８・１メートル四方のオセロ風ゲームの上で写真に納まる私立高田高校の生徒ら

富士重、軽自動車の生産終了
半世紀の歴史に幕

【共同】１９５８年に軽自動車「スバル３６０」を販売し、高度成長期に自動車市場拡大に貢献した富士重工業が軽自動車の生産を２９日で終えるのを前に、２８日に群馬製作所本工場（群馬県太田市）で生産終了の式典を開いた。

式典には従業員やＯＢら約３００人が参加。吉永泰之社長は「最後まで全国からたくさんの（軽自動車の）注文を頂いた。生産終了は寂しいが、次へのスタートだ」と述べた。

富士重工は軽自動車をこれまで約８００万台生産してきたが、近年は販売台数が低迷。トヨタ自動車と提携したことで、経営効率化のため、トヨタ傘下のダイハツ工業から軽自動車の供給を受けることになり、約半世紀の歴史に幕を下ろすことになった。

富士重工の軽自動車の自社生産で最後の車種になったのは、軽商用車「サンバー」。「スバル３６０」をベースに開発され、耐久性や走行性能の高さから、顧客に支持されてきた。

民族の苦悩
ブラジル移民３０年の記録
酒井繁一
第２部
（102）

「そうですか。残念なことをしましたね。とても可愛い坊っちゃんでしたが……」

船長は両手をきちんと膝にのせて暫く黙祷をした。

渡伯の途中、船が印度洋を渡るとき、俊一が長男と二男を連れて甲板で遊んでいると、そこに船長が通りかかり、「坊っちゃん、おいで！」と招いた。船長は詩人でもあった。「ブエノス丸航海の歌」などを作って移民に歌わせてもいた。俊一はもともと歌人である。そんな関係で船長と俊一は親しい間柄になっていた。

俊一が「いっておいで」と言うと二児は船長の後について行ったが、やがて幾包みかの菓子を貰って帰って来た。これをきっかけに俊一の二児は船長に可愛がられた。

「宗川さん、移民は随分苦労するものですね。私は既に何万と言う移民を運んでいるのですが、それらの人の身の上を父親のような気持ちで心配しているのですよ。だが、移民たちはまるで飛礫のように船から去りますね。それらの人の何人かが、船を尋ねて来て、生活状態を聞かせてくれると、私は嬉しいのですが、そうした人は一人もいませんよ。移民たちは船中の待遇が悪かったと言って、船長を恨んでいるのでしょうね。貴方の訪問を私は感謝しますよ」

尋ねて来る移民の居ないことを船医の中川も言っていた。移民にとってみればよほど便利な所に配耕されていない限り、渡伯１年や２年で、船を訪問する余裕などない。余裕が出来たときには、その船に対する親しみが薄らいでいる。

移民船の船長として多数の移民を送りつける責任の地位にあってみれば、移民の将来についても相当に心を傾けているのであろう。移民船の船長は気付かれない移住事業の協力者であり、推進者でもあろう。

船長に別れた俊一は機関部員室に行って内山を尋ねた。内山は機関部の下級船員ではあるが、機関士の資格をとるべく努力している独身青年である。俊一は航海中或る月の夜の後甲板で話し合って、同県人であることを知ってから親しみ初め、俊一の子供が次々に病みついたときなど、神のような救いの手を差し伸べてくれた。医務室に走って氷を貰って来てくれるし、非番になれば見舞ってくれるし、親身になって世話をやいてくれた。重態の三男を下船さす時には、自ら材料を探し求めて担架を特別に作ってくれたし、高価な毛布まで付けてくれた。その親切はとても独身青年のものとは思えなかった。

俊一は内山の前に二児の死を告げることが一番辛かった。預かったものを失ったような苦しみさえ感じた。内山は俊一からその話を聞いた瞬間、呆然自失し、わいた涙を拭こうともしなかった。

日伯社会保障協定とは
３月１日にいよいよ発効
第２回

両国政府機関が配布した資料、説明会で実際にあった質疑応答をいくつか羅列する。

◎

質問＝日本の年金加入期間のほか、ブラジルとアメリカの年金加入期間があります。３カ国の年金加入期間を通算して日本の年金を受け取ることはできますか。

回答＝３カ国の年金加入期間の通算はできません。

質問＝日本の年金は、ブラジルの年金に加算されて支給されるのですか。

回答＝日本の年金は日本から、ブラジルの年金はブラジルからそれぞれ支給されます。ブラジルの年金に日本の年金が加算されて支給されることにはなりません。

質問＝ブラジルの年金は日本でどのようにして受け取れますか。

回答＝日本に居住してブラジルの年金を受け取る場合は、ブラジルからの海外送金により日本国内の銀行口座へ日本円で振り込まれます。

質問＝ブラジルの年金の納付状況は、日本の年金事務所や年金相談センターでわかりますか。

回答＝ブラジルの年金の納付状況は、日本の年金事務所や年金相談センターではわかりません。直接、ブラジルのＩＮＳＳへお問い合わせください。

【Ｑ＆Ａ編（１）】

伯年金を日本で受取れる？
日伯米３カ国通算できるか？

質問＝日本に居住している場合、日本の公的年金・公的医療保険には必ず加入しなければならないのですか。

回答＝日本の法律で、原則として２０歳以上６０歳未満の日本に居住する人は、日本の公的年金制度に加入する義務があり、日本に居住するすべての人は日本の公的医療保険に加入する義務があります。協定による日本の公的年金制度の免除は、対象者がブラジル企業から一時的な派遣で日本に派遣される人などに限られます。

質問＝年金期間を通算する場合、ＩＮＳＳから支払われる年金額は最低賃金よりも低くなることがあるのでしょうか。

回答＝はい。法律により、通算する場合は最低賃金よりも支給金額が低くなることがあります。

質問＝この協定は、健康保険もカバーしますか。

回答＝いいえ、年金の二重払いと掛け捨てを防止するための協定ですので、健康保険はカバーしません。

質問＝ＩＮＳＳから支払われる年金に課せられる所得税はどのようになりますか。

回答＝ブラジルに居住する人については国税庁（Receita Federal）が提示しています。国外に住む人については給付額の２５％となります。

質問＝日本からの一時派遣者ですが、ブラジルに事業所がないためＣＮＰＪがありません。どうすればよいでしょうか。

回答＝自営業者としての派遣となりますので、自然人納税者台帳の番号（ＣＰＦ）を記載してください。（つづく、田中詩穂記者）

さあ、行こう！ 心の故郷・ご本山へ！
Vamos todos à Matriz nossa terra natal do coração!
Prorrogado o prazo final para inscrição 29/02/2012
28/MAR. à 09/ABR./2012

ROTEIRO: Tokyo, Monte Fuji, Hakone, Kyoto, Atami, Osaka
ALFAINTER TURISMO www.alfainter.com.br
Para maiores detalhes consulte-nos! TEL.(11)2187-8989
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

印刷の事なら、何でも… 日伯グラフィックス
nippak::graphics
Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel: (11) 3208-4863 - contato@nippak.com.br

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332
5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 3271-0806

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD

SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD

SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

GARCIA
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

東日本大震災

コロニアから復興の祈り

『日伯友好連帯月間』で文化事業、法要、ミサも

東日本大震災の発生から1年を迎える3月、在聖総領事館、国際交流基金サンパウロ日本文化センターは『東日本大震災一周年、日伯友好連帯月間』として、様々な文化事業を実施する。また、日系5団体の共催による『慰霊ミサ』（10日、サンゴンサーロ教会）、『「周忌追悼法要』（11日、文協大講堂）が行なわれる。詳細な日程をお伝えする。全て入場無料。

昨年文協であったミサの様子。2011年３月17日撮影

在聖総領事館広報文化班によれば、同事業は復興への着実な日本の取り組み、東北地方の魅力を紹介することが目的。

「日系社会を含めたブラジルからの暖かい支援と連帯の意に対し、日本政府からの感謝の意を伝えることができれば」としている。

【震災復興写真展】

「日本の再生―ありがとう、ブラジル！」2～18日午前10時～午後5時（月曜休）、バンデイランテス宮（Av. Morumbi, 4500）。10日、アウト・ド・イピランガ、セー両駅構内。

【東北郷土料理のデモンストレーション】

「日本食お手前講座」12日午後2時～、SENAC（Rua Pires da Mota, 38）。仙台在住のそば職人を招き、蕎麦打ちの実演や講義のほか、シェフの被災体験や復興状況についての講演もある。事前申し込みが必要（info@fjsp.org.br まで）。

【和太鼓コンサート】

18日午前11時～、聖市のガゼッタ劇場（Av. Paulista, 900）でサンパウロの和太鼓グループ、ブラジル打楽器グループ「Meninos do Morumbi」が演奏。13日から劇場前でチケットが配布される。

【映画上映】

17、24両日、文協小講堂（Rua Sao Joaquim, 381）で、震災をテーマとした日本映画、東北が舞台となった日本映画の上映会。プログラムは次の通り。

17日午後2時「東北夏祭り～鎮魂と絆と～」、3時「ロック～わんこの島～」、24日午後2時「ガレキの中からの再出航　漁業の町で復興へと舵を切る若者たち・岩手県大船渡」、3時「カルテット！」

【アート講演】

日系グラフィティ・アーティスト、チチ・フリーク氏の講演会「復興のためにアートで何ができるか」、震災復興DVDの上映会。20日午後4時からサンパウロ美術館小ホール（MASP, Av. Paulista, 1578）。21日正午からUSP日本文化館（Av. Prof. Lineu Prestes, 159）。20日参加者はinfo@fjsp.org.br、21日参加者はestudos@fjsp.org.br まで事前申込みが必要。

【東日本大震災犠牲者「周忌慰霊ミサならびに復興祈願】

日伯司牧協会の協力。10日午前9時、サンゴンサーロ教会（Praca Dr. Joao Mendes, 108, Centro）

【追悼法要】

11日午後2時、文協大講堂。地震が発生した午後2時46分、犠牲者に対して1分間の黙祷が捧げられる。

『日伯友好連帯月間』に関する問い合わせは在聖総領事館広報文化班（11・3254・0100）、追悼法要とミサに関しては文協（11・3208・1755／ハセ、レジーナ）まで。

自由メソジスト教会『夕光会』を10日に

自由メソジスト・リベルダーデ教会（長田光夫牧師）は恒例の『夕光会』を3月10日午前9時半から、同教会（Rua Martiniano de Carvalho 43, Bela Vista）で開催する。参加無料。

『元気に長生きしましょう』がテーマ。ブラジル力行会の永田久元会長による講演会のほか、血圧測定や体操、昼食会などが行なわれる。

会場までバスが出る。午前9時までに旅行社ツニブラ・トラベル（Praca da Liberdade, 170）前に集合のこと。

問い合わせは長田牧師（11・2979・0598）まで。

群馬県人会

2月にロンドリーナ旅行

五十嵐支部長らと歓談

旅行に参加したみなさん

1月の群馬県人会の総会で企画を発表したばかりの北パラナ・ロンドリーナ旅行は、五十嵐徳三支部長から「このカルナバル期間中はどうか」との誘いを受け、さっそく実現した。

2月18日から20日までの3日間、バスで訪れた。深夜に出発し、ロンドリーナへ着いたのが午前9時20分。五十嵐支部長とその息子の誠二さんがロンドリーナまで出迎えた。

その後、ローランジア市在住の五十嵐支部長の自宅で支部集会を行った。誠二さんは1月にFM群馬からインタビューを申し込まれ、電話で3回に亘り取材を受けて放送され、「大変な反響を呼んだ」という。

誠二さんは大豆の専門家で州立ロンドリーナ大学教授。病害や害虫の襲来を事前に察知する装置を独自で開発するなど、この分野の権威だ。

群馬県人会の基金をつくる事を目的にノートパソコンを寄付し、これを元にリッファを行い基金の一部にしたらどうかと提案した。「集金力低下の折、素晴しい提案であるので今後の対処方法を検討する」と一行は歓迎した。

五十嵐家総出での接待や近隣の元留学生、研修員らの協力によるシュラスコ昼食会となり、一同舌づつみをうちながらの歓談となった。

次に五十嵐支部長が建設に尽力したローランジャ日本移民資料館を見学した。サンパウロ史料館には無い物もあって一行の興味を引いた。笠戸丸移民最後の生存者だった中川トミさんを顕彰し、その名を冠した公園を見学してホテルに帰った。

2日目は同地の温泉を訪問し、約10個もある温水プールや、屋内の冷温浴に入り身体を癒し、1日を楽しんだ。

最後の日は、州立ロンドリーナ大学を見学する事になり、誠二さんの案内で一巡した。この大学には現在44のコースがあり約3・5万人の学生が在学中、敷地が700ヘクタールと言う。自分で開発した機械を作る工場も市内に持っているとの事だ。

市内見物をして帰路につき、雨の中をひた走りに走って、午後11時半に県人会館前に無事到着した。「まだ年はじめなので、今年中にもう一度、他所へ旅行を計画したい」と旅行の余韻を惜しむ声でいっぱいだった。（内山住勝さん通信）

佐賀県人会総会

吉村会長の続投決まる

「IPTU免除を目指す」

ブラジル佐賀文化協会（吉村幸之会長、約180家族）の定期総会が26日午前、リベルダーデ区の同会館で開かれ、吉村会長（67、二世）は「高齢の会員の負担を減らすため会館一階にトイレを建設すること、IPTUの軽減もしくは免除を求めて市と引き続き交渉を進めること」を今年の目標に掲げた。

役員改選はほとんどの役員が続投する形で決まり、3期目に突入した吉村会長（67、二世）は「高齢の会員の負担を減らすため会館一階にトイレを建設すること、IPTUの軽減もしくは免除を求めて市と引き続き交渉を進めること」を今年の目標に掲げた。

挨拶をする吉村会長

議長を務めた井上清元会長は、IPTUについて「払っている県人会と免除されている県人会があるが、非営利団体としてここ5、6年免除を市に訴えてきた」と説明した。

また、昨年は約5千レの赤字に転落。今年は18万9620レの収支計画で会館の維持・修理費に6万3千レが見積もられた。

その他、年会費が個人会員60レ、家族会員150レに引き上げられることが承認され、グアタパラから出席した脇山俊吾さんが入植50周年祭への参加の呼びかけを行った。

終了後は新年祝賀会が行われ、一堂は昼食を囲み歓談、婦人部の健康体操やビンゴ大会などで最後まで楽しんだ。

「青葉祭り」3、17日

青葉健康生活協会（中沢宏一会長）は『青葉祭り』を、3、17の両日午前7時から、宮城県人会館（R. Fagundes, 152, Liberdade）で開く。

今月から第1土曜日の料理にソース焼きそば、各種餅料理が追加される。また、両日有機野菜、手作り食品、家紋販売や、小児ゼンソク背骨矯正治療もある。

問い合わせは、同県人会（11・3209・3265）まで。

大耳 小耳

本紙はもちろん、前身であるパウリスタ、日伯毎日両紙の元記者らによるリレーエッセイ『OBからの一筆啓上』。昨年からスタートしたものの一時休載していたが、今週から再開の運びとなった。記者だから知るコロニアの秘話や、時事に関する忌憚ない意見をお願いしている。隔週水曜日付で掲載予定。お楽しみに。

◎

とある県人会の定期総会で、二世の会長は終始一言も日本語を話さなかった。役員改選で続投が決まった後もポ語で挨拶。そのまま進行するかにみえたが、ある一世会員が立ち上がり「所信表明がよく分からない。日本語で話してくれ」と主張。会長はポ語で「日本語が苦手で…」の一点張りだったが、会長横に座っていた一世の議長が日本語で会長挨拶を要約。指摘されるまでもなく、そうすべきでは？とも思ったが、会員は県人会会長としての自覚を問いたかったのかも。

～OBからの一筆啓上～

グアタパラ移住地の入り口に「グアタパラ移住地にようこそ」と日本語で目立つように大書された小塔が立っている。日本人の訪問者はこれを見て、まずほっとするのではないか。

開設後ほぼ半世紀を経た同移住地、毎年欠かさず入植祭を催し、存在感をアピールしている。祭りの意思伝達の軸は日本語である。

市営墓地の墓石に刻まれている文字の大半が日本語、農産物展示会の出品物の説明が日本語、祝賀演芸会（学芸会）における児童生徒の発表、応援の歓声も日本語、そして、特設食堂の婦人部、青年部の接待も100％…、というように日本語の根付きぶりは徹底している。

これらの日本語は、日本人が日常使っているそれとほとんど差異がない。よくいわれる継承日本語である。

サンパウロ日本人学校の生徒たちは、毎年、移住地の日本語学校生徒と交流会を実施しているが、相手を選んだわけが、この日本語があるから、とわかる。安心感があるから、と言い換えてもいいだろう。

移住地の日本語の「源」は、1960年代の半ばまで渡航してきた家族移住者たちである。ポ語がままならず、日常、特に家庭では日本語だけで通した。ブラジル生まれの子や孫たちは、それを解ろう、と慣れたのである。

公立校に通いながら、日本語の読み書きは日本語学校で習得していった。家で行う会話を裏づけする形で身につけたのであろう。付け焼刃でないのである。少し閉ざされ気味の環境も影響したかもしれない。

先年、日本から来た日本語の専門家が言った。「継承日本語を確かなものにするためには、家庭では心を鬼にしてでも、ポ語の問いかけにポ語で答えてはいけない」。

継承日本語、グァタパラにて

神田大民（元パ、日毎、ニッケイ新聞記者）

日本語教育が「外国語として」が主流になっていく趨勢に逆らうかのように、「継承日本語こそ真の日本語。残していくべきだ」と主張していたのである。わがコロニアでもつい最近までそう言われていた。

ただ、「ポ語の話しかけにポ語で答えない」のは、どこか自然体でない。教育であろうけれど、ほころびが生じそうだ。

グァタパラ移住地では将来も継承日本語が続いていくのか。現時点、つまり移住者の孫の世代が、祖父母や父母の日本語を日常、どう受け継いでいくかにかかっている。「日常、自然に」でなければ、未広がりにはならない。

コロニア文芸の中で愛好者が最多であった俳句の作句者が激減しているという。最盛期には、1000人を超す勢いがあったのに、現在は300人程度。文協が全伯大会を開催しても応募者は300人に届かない。

俳句の例は「余情の文芸。異質な日本語の世界」という特殊性があるから、やむなしといえるが、継承日本語は背景が違う。日常使われさえすれば、と思う。いうは易し、それが至難だ。

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

姫マツタケ®

当店名物
新鮮な干蝦、新米、いりこの大中小、カラスミ、美味しく安い弁当、産地よりの新鮮な野菜。コンニャク芋が入りました。本店名物よもぎもちも有ります。ご来店ください。
東洋食品店
エスツダンテス街38番
電話 3209・8830

ブルーベリー ミルチイロ
blueberry
ご家庭で植えて楽しみませんか
家庭栽培向き小果樹の王様“ブルーベリー”
春の新芽 スズランのような花… 秋の紅葉と 一年を通じて楽しめます。
果実は 視力をアップさせる アントシアニンを 含んでいます。
好評発売中
1鉢=R$ ２０，００
栽培法はご指導致します
サンパウロ市内で予約販売を受け付けております。
お問い合わせは… Campo Verde Repres. s/c. Ltda.
TEL: (11) 5589-3283 (Sr. OKI)

梅崎嘉明著
「一移民の雑記帳」
生活の向上を願いつつも
なかなか浮かばれない人々のために
一移民の体験をつづった
節約の書です。
子や孫のためにポ語訳として出版。
R$ 20,00
お求めはニッケイ新聞社本社にて
お問合せは（11）3208-3977

家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

VENDA em BANCA

Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XV – Nº 3469 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 29 DE FEVEREIRO DE 2012 R$ 3,00

DeNA・後藤が猛アピール

キャンプ最後の実戦
阪神は榎田を先発起用

阪神との練習試合の4回、左越えソロを放つDeNA・後藤

【共同】DeNAの後藤が28日に宜野湾で行われた阪神との練習試合でソロ本塁打を含む3安打3打点と猛アピールした。オフに西武からトレードで加入した31歳は「結果がすべての世界。結果が出て良かった」と満足そうに話した。

一回の2点二塁打は3ボールから積極的に打ちにいき、四回の左越えソロは初球を捉えた。中畑監督は「スイングに迷いがない」と思い切りの良さを評価。後藤は「本塁打は逆風だった。感触は良かったけれど、ぎりぎりかなと思った」と充実感に浸った。

レギュラーがほぼ白紙のチーム状況で、ノックでは一塁に入って定位置獲得を狙う。後藤は「待ちの姿勢ではなく、1球でどう仕留めていくか」と気を緩めず、スイングに磨きをかけていく。◎

沖縄キャンプで最後の実戦、阪神の和田監督はDeNAとの練習試合で榎田を先発起用した。昨季は中継ぎで活躍し、球団の新人最多となる62試合に登板した左腕。一回に4点を失ったが、指揮官は「二回以降は立ち直ったな。もう少し試してみたい」と話した。

今キャンプ、和田監督は一塁手ブラゼルを左翼手で、内野手の大和を中堅手で試し、打順では昨季3番の鳥谷を1番に置くなど、あらゆるテストを続けている。榎田の先発は現段階で可能性こそ低いが、本人は「どこでも投げられるようにアピールする」と貪欲に話した。

大型補強がないだけに、現有戦力をどう組み合わせて最大限に生かすか。「ある程度決まっているが、決めつけたくない」と言う和田監督の模索は、まだ続く。

人生の中で一番早い1カ月
日ハム・栗山監督

日本ハムが28日に沖縄県名護市でのキャンプを一本締めで終えた。就任1年目の栗山監督は「人生の中で一番早く1カ月が過ぎた」と充実したキャンプを過ごせたようだった。

指揮官は「手応えを感じられたのはみんなのおかげ。俺が一番機能しなかった」と苦笑いした。

注目される開幕投手は、「候補の先発陣が順調な調整を見せていることなどもあり「いろいろな理由で」決まっていないという。大役を任せる選手に直筆の手紙を渡すとキャンプ序盤に公言していたが「札幌に持って帰ります。でも、早く渡さないと間に合わなくなってしまう」と話し、まだ頭を悩ます状態が続きそうだ。

広島・野村が紅白戦で完璧＝前田健ら主力が好投

ドラフト1位ルーキーの野村（明大）が紅白戦に初登板。2回を投げて打者6人を内野ゴロ5、見逃し三振1と完璧な投球だった。低めにボールを集めて打たせて取った右腕は「結果は良かったが、まだまだ。球が浮かなかったので、そこだけは良かった」と淡々と話した。

新人らしからぬ安定した投球に、首脳陣の評価も高まるばかりだ。野村監督は「自滅するタイプじゃないとあらためて確認できた。見ていれば誰がローテに入るか入らないか分かるでしょう」と先発枠入りへ合格点を与えた。

紅白戦で主力投手が好投した。前田健は2回を投げて2安打を許したが、走者が出ても落ち着いた投球で無失点。「実戦で全球種を試すことができて良かった。コースに投げ分けられたし、しっかり打ち取れた」と満足そうに話した。

盛り上がりに危機感
20年五輪招致

【共同】2020年夏季五輪の東京招致へ向け、日本オリンピック委員会（JOC）が五輪の28競技団体と28日に東京都庁で開いた初の合同会議で、森喜朗元首相が「そんなに動いていない印象。盛り上がったものが欠けている」と危機感を示した。

東京招致委員会で副会長を務める森氏は、出席者を前に「みんなでやって初めて五輪の空気が高まる。メンツを持って頑張ってほしい」とハッパを掛けた。人気グループ「EXILE」に協力を求めていることも明らかにした。

春場所初日に黙とう

【共同】日本相撲協会は28日、東日本大震災発生から1年となる大相撲春場所初日の3月11日に、会場の大阪府立体育会館で黙とうを行うと発表した。初日恒例の協会あいさつの際に、北の湖理事長（元横綱）のほか横綱白鵬ら全幕内力士が土俵に姿を見せ、哀悼の意を表す。

また相撲協会が大阪の相撲案内所（相撲茶屋）組合と協力し、7日目の17日に宮城県の被災児童30人を招待することも決まった。

春場所所担当部長の貴乃花親方（元横綱）は「関西には阪神大震災の被災者の方もいらっしゃる。相撲で被災された皆さまを勇気づけられるような興行を心掛けたい」と話した。

しずちゃんらを派遣
ボクシングアジア選手権

【共同】日本アマチュアボクシング連盟は28日、女子アジア選手権（3月18～26日・ウランバートル）に派遣する4人を発表し、ミドル級は5月の世界選手権代表でロンドン五輪を目指しているお笑いコンビ「南海キャンディーズ」のしずちゃんこと、山崎静代（よしもとクリエイティブエージェンシー）が出場することが決まった。ライト級は釘宮智子（平成国際大）フライ級は箕輪綾子（フローリスト蘭）ライトフライ級は和田まどか（神奈川・田奈高）を派遣する。

韓国勢止められるか
国内女子ゴルフ

【共同】国内女子ゴルフツアーは3月2日からのダイキン・オーキッド・レディース（沖縄県琉球GC）で開幕し、11月のLPGAツアーチャンピオンシップ・リコーカップまで行われる。大会数は昨年より1試合増えて35試合。勢いのある韓国勢に日本選手が挑む構図は変わらない。

3年連続の賞金ランキング1位を狙うアン・ソンジュ（韓国）はドライバーショットだけでなく、寄せやパットも安定して隙がない。昨年の獲得賞金が1億円を超えた、ランク2位の李知姫（韓国）は賞金女王を狙う。

日本勢では昨季3勝を挙げた有村智恵に期待したい。昨年は平均パット2位など確実性が向上した。痛めた手首の回復を待つため、開幕から3試合を欠場する予定で、出遅れを取り戻せるか。

2009年の賞金女王で昨年1勝に終わった横峯さくらは雪辱を懸ける。昨季苦しんだパットの構えを変え、復調の兆しが出てきた。

サッカー日本 きょうウズベク戦
W杯アジア3次予選最終戦

【共同】サッカーの日本代表は29日午後7時半から愛知・豊田スタジアムで、ワールドカップ（W杯）ブラジル大会アジア3次予選C組の最終戦でウズベキスタン代表と対戦する。

既に6月に始まるアジア最終予選への進出を決めている両チームは28日、試合会場で公式練習に臨んだ。日本は前日の27日に集合して練習した20選手に、香川（ドルトムント）や長友（インテル・ミラノ）ら4選手が合流。冷気に覆われたピッチで慎重に体を動かした。

ザッケローニ監督は記者会見で、左足首を痛めていた香川について「あらゆる意味で準備ができている」と先発起用を示唆した。

なでしこ きょうノルウェーと対戦
サッカー女子アルガルベ杯

【ビラモウラ（ポルトガル）共同】サッカー女子の国際大会、アルガルベ・カップは29日に開幕し、1次リーグB組の日本は午後0時40分（日本時間同9時40分）からポルトガルのパルシャルでノルウェーと対戦する。最新の国際サッカー連盟（FIFA）ランキングは日本が3位で、ノルウェーは12位。日本は28日、初戦に向けてビラモウラで練習を実施した。

佐々木監督はこの大会を、テストの機会と位置付けている。続いて対戦する同12位のデンマークや同1位の米国など実力国を相手に、戦術の強化と浸透を図りつつ、現状を確認したい考えだ。

アルガルベ・カップの初戦を翌日に控え練習する沢（右）と川澄

高梨に勝機十分
ヘンドリクソンが強敵
スキーW杯ジャンプ

【共同】ノルディックスキーのワールドカップ（W杯）ジャンプ女子蔵王大会は3月3、4日に山形市蔵王（HS100メートル、K点90メートル）で個人10～12戦を行う。第9戦まで出場3試合連続で2位と好調な高梨沙羅（北海道・上川中）に初優勝の期待が高まる。現在7位の総合順位も、この3戦で一気に上げたい。

今季6勝で総合首位に立つ17歳のサラ・ヘンドリクソン（米国）が最大のライバルとなる。高梨は23日の世界ジュニア選手権で、なかなか越えられなかったこの壁を2位に抑えて優勝しただけに、勝機は十分ある。

世界選手権で2009年大会覇者、27歳のリンゼイ・バン（米国）と11年大会を制した28歳のダニエラ・イラシュコ（オーストリア）も強い。ともに蔵王でのコンチネンタル杯に優勝するなど、豊富な経験を持つ。

他の日本勢も自己ベストの更新を期す。渡瀬あゆみ（神戸神奈川アイクリニック）は自己最高の9位を上回り、どこまで表彰台に近づけるか。

田中温子（北翔大短大）ら6人は開催国枠で出場する。2年後のソチ冬季五輪を見据え、新星の出現にも期待したい。

指導者条件緩和に向け
資格に関しプロアマ初会合

【共同】プロ野球経験者が学生の指導者になるための規定などを話し合う第1回の「学生野球資格に関する協議会」が28日、東京都内で開かれた。

現在の「高校、中学や特別支援学校で教諭、臨時講師として2年在職」という高校野球の指導者条件や日本学生野球憲章の改正の経緯などがアマチュア側からプロ側に説明された。次回はプロ側から具体的な要望が伝えられる予定。

協議会には学生側から日本学生野球協会の内藤雅之事務局長ら、プロ側からは日本野球機構の下田邦夫事務局長らが出席。プロ経験者が指導者になるための条件は徐々に緩和されてきているが、プロ側はさらなる進展を求め、協議会の設置が実現した。下田事務局長は「もう少し（条件が）緩和されたら野球の振興に非常にプラスになる」と話した。

ダル、3度目の打撃投手
松坂はブルペンで初の変化球

【サプライズ（米アリゾナ州）共同】米大リーグは27日、各地でキャンプを行い、レンジャーズのダルビッシュ有投手がアリゾナ州サプライズで3度目の打撃投手を務めて33球を投げた。上原浩治、建山義紀両投手も打撃練習で登板した。

同州メリーベールではブルワーズの青木宣親外野手がフリー打撃で34スイング。

フロリダ州フォートマイヤーズではレッドソックスの松坂大輔投手が昨年の右肘手術以降初めてブルペンで変化球を投げた。同州タンパではヤンキースの黒田博樹投手が打撃練習で登板し、打者5人に25球を投げた。◎

米大リーグ、レンジャーズのダルビッシュがブルペンで18球を投げ、小走りでグラウンドに移動する。マイナー打者のフリー打撃に登板するのはこれが3度目。直球は、前回までよりも格段に勢いを増してミットをたたいた。

延べ8打者に33球を投げ、格下とはいえ芯で捉えられた当たりは一本もなし。前回までと同様、ブレーキの利いたカーブや生き物のように動くツーシームは有効だったが、この日は直球で何度も空振りを奪った。

「自分の指の感覚、体の動きがすごく良かった」と本人は納得の表情で語る。腕が振れていた直球については「（今まで）ネットが邪魔だったというだけ」とぼそり。前回まで気にしていた防護ネットの位置を少しずらしたことでダイナミックさを取り戻したという。

「直球が走っていたし、球の質が良かった」とワシントン監督。オープン戦初登板は3月7日（日本時間同8日）のパドレス戦の先発に決まった。米メディアにこの日の力の入れ具合を聞かれ、右腕は「百二十パーセント」とにやり。4日ぶりの記者会見で余裕の冗談まで漏れた。

3度目の打撃投手を務めるレンジャーズのダルビッシュ

ダル初登板は3月8日

【サプライズ（米アリゾナ州）共同】米大リーグ、レンジャーズは27日、ダルビッシュ有投手が3月7日（日本時間同8日）にアリゾナ州ピオリアで行われるパドレスとのオープン戦で初先発すると発表した。2イニング程度を投げる予定。レンジャーズのオープン戦は4日に始まる。

発表されたのは先発候補7投手の初登板の日程。4日の第1戦からの5試合で7投手が投げる予定になっており、ダルビッシュの登板試合は4戦目となる。

日大の山口が宮城野部屋へ
国体覇者、横綱も太鼓判押す

入門が決まり、白鵬（左）、宮城野親方（右）と握手を交わす日大の山口雅弘

【共同】昨年の国体成一年個人を制し、幕下15枚目格付け出しの資格を得ている山口雅弘（日大）が大相撲の宮城野部屋に入門することが決まり、27日に同部屋宿舎のある堺市で記者会見に臨んだ。山口は同席した部屋の先輩、白鵬の前で「楽しみで仕方ない。一番強い横綱のもとで、一生懸命頑張りたい」と抱負を述べた。

山口は鳥取城北高1年で高校横綱に輝き、大学でも多くの個人タイトルを獲得。高校、大学の先輩である琴光喜を通して白鵬と知り合い、入門を誘われたという。白鵬は「幕内の力はある。早く強くさせてあげたい。もしかして（誕生が期待される）もう1人の横綱はうちの山口君かもね」と笑顔で語った。

貴乃花親方ら募金呼び掛け
春場所控えた大阪で支援

【共同】大相撲春場所の担当部長を務める貴乃花親方（元横綱）や横綱白鵬関、大関把瑠都関らが28日、会場となる大阪市浪速区の大阪府立体育会館前で東日本大震災の復興支援に向けた募金活動を行った。2年ぶりに大阪に集結し、寒空の下で声を張り上げる力士たちを多くの地元ファンが出迎え、約1時間半で17万8722円が集まった。義援金は日本赤十字社を通して被災地に送られる。

白鵬関は「震災が起きてから、土俵に対する姿勢は今まで以上に強い。（募金は）何回やっても足りないと思う」と力士の思いを代弁した。にこやかに写真撮影やサインに応じた貴乃花親方は「昨年開催できなかった分、興味を大変引いてくれている」と相撲人気健在を実感した様子だった。募金にはボクシング元世界チャンピオンの井岡弘樹さんや、落語家の桂文福さんら吉本興業の芸人も参加した。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3208-3977
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: Fax: (11) 3208-5521 nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: Fax: (11) 3341-6476 nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 540,00 (Anual) / R$ 300,00 (Semestral)

イースター連休のお勧めの飛行パック TAM
アマゾン ジャングル ロッジ
◎ 3泊4日 ◎
発：4月5日(木)
着：8日(日)
お1人様の料金 R$1886.
ツインルーム使用
2012年1月現在の料金。
詳しくはお問い合わせください
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応ダイヤル
☎ (11) 3572-8995
www.serviceglobal.com.br
含まれるもの：サンパウロ発往復航空券（空港税別）、現地での送迎、マナウスで1泊（朝食付）、ロッジで2泊（全食付）、マナウス市内観光、ロッジでエコツアー、現地日本語ガイド、旅行保険。